

Informe Anual ARPEL 2022

Marzo de 2023

PUBLICACIÓN ARPEL N° IN01-2023



ASOCIACIÓN DE EMPRESAS DE
PETRÓLEO, GAS Y ENERGÍA RENOVABLE
DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE



INSTITUCIONAL

Índice

Gobernanza	2
Quiénes somos	3
Vectores Estratégicos	3
Mensaje	4
Membresía	8
Espacios de Diálogo	9
Transiciones Energéticas	13
Excelencia Operacional	17
Gestión Sostenible	40
Relacionamiento con Grupos de Interés	47

Gobernanza

Directorio

Presidente:

EP PETROECUADOR

Vicepresidentes:

ANCAP – Alejandro Stipanovic (desde setiembre 2022) / Benito Piñeiro

YPF – Carlos Colo

Directores:

OLDELVAL – Diego Martínez

Pan American Energy – Luis Fredes

S&P Global – Bob Fryklund

STAATSOLIE – Rekha Bissumbar

Comisión Fiscal

Presidente:

PETROPAR – William Wilka

Vocales:

TGN – Carlos Ranzani

TGS International – Francisco Colina

Quiénes somos

Somos la única asociación regional de petróleo, gas y energía renovable en América Latina y el Caribe.

Creada en 1965, nuestros socios incluyen operadores privados y estatales, así como proveedores de servicios que operan en más de 30 países de la Región.

Visión

Ser un referente regional en el fortalecimiento de la industria como proveedora de energía sostenible que contribuye a la transición energética.

Misión

Promover la integración, la excelencia operacional y el desarrollo sostenible de la industria de petróleo, gas y energía renovable en la región, a través de la cooperación entre socios y de la colaboración con sus principales grupos de interés.

Vectores estratégicos



Transiciones energéticas



Excelencia Operacional



Gestión Sostenible



Relacionamiento con Grupos de Interés



Mensaje

Me sentí sumamente honrado por la confianza depositada en mí al ser seleccionado como secretario ejecutivo de ARPEL desde enero de 2022. Acepté ese ofrecimiento con el ánimo de hacerle una modesta contribución a la industria del petróleo y el gas de la región a la que más he dedicado mi carrera, a cambio de todo lo que me ha dado, tanto en el plano profesional como en el personal.

Era un desafío, dada mi falta de familiaridad con las dinámicas de gestión de una asociación empresarial sin fines de lucro y en un momento bisagra de nuestra industria, confrontada con transiciones energéticas bajo demanda social y una disrupción geopolítica que las contrapesaba con aprehensiones sobre seguridad energética. Soy un convencido de la necesidad de recorrer los caminos de dichas transiciones, del potencial de complementariedad sinérgica habilitado por esa tensión sobre nuestra industria y de la urgencia de comunicarnos mejor como sector para transmitir a la sociedad el pragmatismo necesario.

He disfrutado mucho este año laboral y me ha sorprendido la calidad profesional y humana del equipo que me recibió. Debo también señalar que mi gestión se vio facilitada al tener como base de partida el excelente interinato de Miguel Moyano y por su permanente apoyo. Agradezco también el aliento y apoyo recibido por los organismos de gobernanza, que me dieron libertad de gestión. También quiero expresar el agradecimiento de esta Secretaría a los representantes y delegados de las empresas e instituciones asociadas. Todos hemos contribuido a continuar avanzando en todas las líneas de acción contempladas en el Plan Estratégico y cumplir con la misión de ARPEL de promover la integración, el crecimiento, la excelencia operacional y de gestión, y el eficaz desempeño socioambiental.

Entre los logros del equipo en 2022 se cuentan una excelente y exitosa Sexta Conferencia ARPEL esta vez en Lima, el aumento de la masa societaria en 22% (dos reincorporaciones de empresas de bandera y tres nuevos socios activos), alta participación con 32 talleres virtuales de intercambio de conocimientos y de mejores prácticas, cinco cursos de capacitación, 41 asistencias técnicas recíprocas, el lanzamiento de tres estudios o documentos técnicos de benchmarking y 23 eventos de relacionamiento con grupos externos de interés, en eventos que contaron con la presencia de autoridades gubernamentales y regulatorias, profesionales de empresas socias y no socias, así como representantes de asociaciones nacionales e internacionales del sector.

Nuestra industria debe asegurar a la región los suministros de energía necesarios y a costos accesibles para su desarrollo sostenible. Desde ARPEL apoyamos las transiciones energéticas que sean justas, se apoyen en los recursos de los países de América Latina y el Caribe, en las competencias de nuestra industria y que además tengan en cuenta las diversas idiosincrasias energéticas y sociales, y las vulnerabilidades climáticas de los países de nuestra región.

En esta nueva era de transiciones, ARPEL mantiene neutralidad tecnológica y reconoce la complementariedad de las diversas fuentes como un principio fundamental para el abastecimiento energético. No observamos dicotomías dialécticas; por el contrario, vemos tensiones entre tendencias que no son mutuamente excluyentes sino complementarias y que pueden ser fuente de oportunidades. A continuación, me gustaría compartir dos ejemplos que ilustran lo antes mencionado:

- En primer lugar, en la intersección de la Seguridad Energética y de las Transiciones Energéticas se sitúa el gas natural, el cual brinda una base de energía simbiótica y no interrumpible a las energías renovables y sirve como fuente de hidrógeno
- Como segundo ejemplo, en la intersección de las Competencias Técnicas de nuestra industria y las Transiciones Energéticas se encuentran, además del gas natural, la captura y almacenamiento subterráneo de carbono, la energía geotérmica, la energía eólica offshore y el hidrógeno en todos sus colores.

Con el fin de impulsar la debida transformación del sector de petróleo y gas en América Latina y el Caribe acompañando las nuevas tendencias, ARPEL adoptó una nueva denominación: Asociación de Empresas de Petróleo, Gas y Energía Renovable de América Latina y el Caribe. Este cambio, concebido desde las empresas que integran la membresía de la Asociación, se extiende naturalmente a nuestra Visión y Misión:

- Ser un referente regional en el fortalecimiento de la industria como proveedora de energía sostenible que contribuye a la transición energética
- Promover la integración, la excelencia operacional y el desarrollo sostenible de la industria de petróleo, gas y energía renovable en la región, a través de la cooperación entre socios y de la colaboración con sus principales grupos de interés.

Sucede que mal podemos impulsar dicha transformación si ARPEL no se transforma a su vez. El mandato de Transformación Organizacional de ARPEL está casi cumplido y en proceso de ser completado. Como recordarán, la estrategia de ARPEL está encolumnada en cuatro vectores de trabajo: Excelencia Operacional, Transiciones Energéticas, Gestión Sostenible y Relacionamiento con Grupos de Interés. No obstante, debemos notar la transversalidad que demanda el proceso actual de transformación corporativa de ARPEL para navegar esta era de transiciones energéticas y nuevas dinámicas de riesgos. Los cuatro Vectores Estratégicos no deben ser compartimentos estancos sino vasos comunicantes; su tratamiento debe ser holístico. Todos hacen a nuestra sostenibilidad como industria, porque no puede haber un desarrollo sostenible sin una industria del petróleo, el gas y energía renovable que sea sostenible.

En consecuencia y como parte de la transformación organizacional de ARPEL, hemos fusionado el Comité de Responsabilidad Social con el Grupo de Trabajo de Objetivos de Desarrollo Sostenible, creando así el Comité de Gestión Sostenible. Transformamos también el Comité de Cambio Climático en el de Transiciones Energéticas, porque el debate sobre el cambio climático y su causa componente antropogénica ya se ha agotado, y hoy toca estabilizar la volatilidad del clima a través de una transición hacia economías con energías renovables, con menor contenido de carbono y con menores emisiones de gases de efecto invernadero.

Hoy nuestra industria regional se enfrenta a un nuevo desafío para su sostenibilidad como tal. Luego de un siglo de contribuir al desarrollo socioeconómico mundial y

regional, nos vemos en la encrucijada de tener que renovar nuestra licencia social. Este nuevo entorno repercutió en nuestra licencia para operar entre nuestras comunidades y también en nuestra capacidad para atraer y retener nuevas generaciones de profesionales, técnicos y administrativos.

Como sector de petróleo, gas y energía renovable de América Latina y el Caribe, tenemos que poder explicar la aparente paradoja que crea la tensión entre la seguridad y las transiciones energéticas. Para un mejor entendimiento se requiere de realismo y pragmatismo, que desde ARPEL debemos transmitir mediante comunicación transparente, tersa, factual y no confrontativa.

Sucede que para expandir nuestro relacionamiento institucional hemos elevado notablemente el perfil de ARPEL. Hoy tenemos mayor protagonismo en el debate público que se lleva a cabo en conferencias, foros institucionales, artículos y entrevistas con medios especializados internacionales. Mejorar nuestra comunicación debe ser un esfuerzo cooperativo, porque terceros podrían asumir que hablamos en el nombre de nuestros miembros. Desde el relanzado Comité de Comunicaciones proponemos consensuar con su ayuda qué mensajes decir, qué argumentos utilizar y cómo transmitirlos.

Contamos como industria con probada capacidad de innovación y adaptación como para transformarnos y seguir satisfaciendo la demanda de energía de una manera más limpia y sostenible. Somos una “industria de industrias” de la que seguiremos estando orgullosos de pertenecer y, quienes eventualmente nos reemplacen en nuestras labores, también lo estarán.



CARLOS GARIBALDI

Secretario Ejecutivo
ARPEL

Nuevos socios de ARPEL: Ecopetrol, OCP Ecuador, Petrobras, Raízen, The National Gas Company of Trinidad and Tobago Limited

La membresía de ARPEL ascendió a 28 socios en 2022 con la incorporación de cinco importantes compañías del sector en la región: Ecopetrol, OCP Ecuador, Petrobras, Raízen y The National Gas Company of Trinidad and Tobago Limited (NGC).

La incorporación de estos nuevos socios activos es de sumo valor para el cumplimiento de la misión de la Asociación y permite continuar ampliando la red latinoamericana de ejecutivos y técnicos de la industria de petróleo, gas y energía renovable de América Latina y el Caribe.

5 nuevos socios activos

Para conocer más sobre estas compañías socias de ARPEL:

<https://www.ecopetrol.com.co/wps/portal/>

<https://www.ocpecuador.com/>

<https://ngc.co.tt/>

<https://www.raizen.com.br/es>

<https://petrobras.com.br/pt/>

Asamblea Anual de Representantes celebrada en YPF

YPF fue anfitriona de la Asamblea Anual de Representantes de ARPEL, la cual se llevó a cabo el 6 de abril y combinó la participación presencial y virtual de las empresas socias.

La jornada comenzó con el webinar exclusivo para socios titulado “La encrucijada del financiamiento de las transiciones energéticas”, que tuvo como objetivo analizar las oportunidades y riesgos que se presentan para las compañías del sector, relacionados con el financiamiento climático y la descarbonización, desde diferentes perspectivas complementarias.

Los disertantes que nos acompañaron fueron Marcela Ponce Pérez, Climate Finance Lead, International Finance Corporation del Banco Mundial; Eduardo Holgado, Managing Director, Investment Banking Division, Project, Infrastructure & Principal Finance de Goldman Sachs & Co., y Paola Carvajal, Senior Manager de Roland Berger. La moderación estuvo a cargo de Irene Alfaro, Directora de Downstream de ARPEL.

A continuación se dio comienzo a la agenda formal de la Asamblea Anual de Representantes, la cual incluyó la aprobación de lo ejecutado en 2021 y de la nueva denominación de ARPEL: Asociación de Empresas de Petróleo, Gas y Energía Renovable de América Latina y el Caribe. La jornada finalizó con una cena de confraternidad.



ANCAP asume Presidencia de Directorio de ARPEL

En la Asamblea Extraordinaria de Representantes celebrada el 14 de noviembre en las oficinas de Petroperú en Lima, y en el marco de la sexta edición de la Conferencia ARPEL, Alejandro Stipanovic, Presidente de ANCAP, fue electo como Presidente del Directorio de ARPEL por el período 2022-2024.

Durante su participación en la ceremonia de apertura de la Conferencia ARPEL, Stipanovic remarcó el hecho de que la transición energética es acelerada e incierta, y pone al sector en la encrucijada de generar energía accesible, confiable y sustentable, lo que exige que las empresas del sector actúen con responsabilidad.

En ese marco, el flamante presidente del Directorio puntualizó: “ARPEL tiene un rol protagónico, demostrando las mejores prácticas y la generación de conocimientos que debe compartir con la sociedad”.



Membresía

Empresas asociadas



Asociaciones



Espacios de diálogo

Networking y
Nuevos Negocios



Conferencia ARPEL 2022

ARPEL sigue fiel a su misión de impulsar el desarrollo y la transformación del sector petróleo y gas en una era de transiciones energéticas y de nuevas dinámicas de riesgo. Ese fue, justamente, el lema de la Conferencia ARPEL 2022, la cual se llevó a cabo del 14 al 16 de noviembre en Lima, Perú.

La sexta edición de nuestro principal evento, realizado en un formato 100% presencial, contó con la participación de más de 450 profesionales, incluyendo 60 ponentes y 15 CEOs regionales, de los cuales cuatro eran mujeres.

Entre otras actividades previas a la inauguración, tuvo lugar el Taller “Diversidad, inclusión y género en la industria de O&G”, en el que se intercambiaron políticas corporativas y experiencias.

Luego de la Ceremonia de Apertura, el Secretario Ejecutivo de ARPEL, Carlos Garibaldi, moderó una charla notable de Daniel Yergin, Vicepresidente de S&P Global y uno de los más reconocidos analistas energéticos del mundo, quien compartió sus perspectivas respecto de la energía global y la incidencia de la geopolítica.

En la segunda jornada de la Conferencia ARPEL 2022, pasamos de lo global a lo regional, comenzando con las perspectivas de la oferta de hidrocarburos para apuntalar la seguridad energética, tanto desde el punto de vista de las empresas operadoras como del de las agencias gubernamentales. Se le prestó especial atención al gas como el combustible natural de las transiciones energéticas.



Los expertos sostuvieron que América Latina y el Caribe ya está en el mercado internacional del gas natural y, para que eleve su presencia, precisa de un mayor volumen de inversiones en exploración y producción. También se analizaron los retos y oportunidades del segmento refinador, como la reconfiguración para mejorar eficiencias y ofrecer productos de mayor valor agregado. En ambos paneles hubo énfasis en la descarbonización de las operaciones y en la integración regional.

El momento fue propicio para conocer más en profundidad el proyecto de modernización de la Refinería de Talara, encarada por Petroperú.

El último día se dedicó a la sostenibilidad desde una perspectiva holística: la del ecosistema natural-social, de las economías energéticas de la región y de la industria de petróleo y gas como tal. Se conversó sobre cambios climáticos, transiciones energéticas, compliance, transparencia, digitalización, ciberseguridad, relacionamiento con stakeholders y talento humano.



Ver Video resumen
Conferencia ARPEL 2022



Ver Galería de imágenes

La mitigación del cambio climático marca otro frente en el cual la industria debe trabajar. El llamado a la acción es altamente desafiante, ya que frenar la crisis climática global demandará cambios sustanciales en el sistema energético en los próximos años.

Como cierre, la Conferencia ARPEL 2022 contó con tres paneles de CEOs que comentaron sobre ¿Cómo se están transformando las compañías en esta nueva realidad?



Idiomas:
Español, Inglés



Link de descarga:
<https://arpel.org/library/publication/537/>





1



Transiciones energéticas

Publicaciones y Difusión



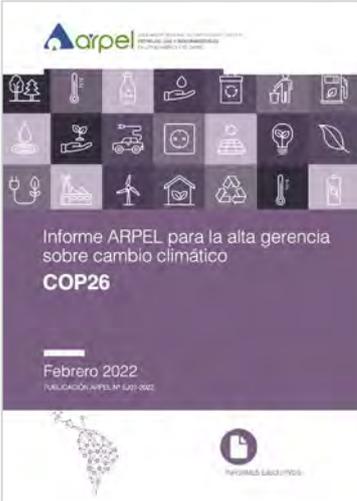
Informe ARPEL para la alta gerencia sobre Cambio Climático | COP26

La necesidad de asunción por parte de las naciones del compromiso para actualizar y revisar los planes climáticos, a más tardar, durante este 2022 para reducir las emisiones de CO2 en un 45% para 2030, es la principal conclusión a la que se llegó en la 26ª Conferencia de las Partes de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (COP26), la cual tuvo lugar a fines de 2021 en Glasgow, Reino Unido.

El Grupo de Trabajo de Cambio Climático de ARPEL publicó a comienzos de 2022 un Informe dirigido a la alta gerencia, que reúne las principales conclusiones de la COP26 y que sostiene que: “Nuestra industria jugará un rol preponderante en la transición energética hacia un futuro con emisiones netas cero para el 2050”.

Esta COP coincidió con el cumplimiento de los cinco años desde que se alcanzara el Acuerdo de París, representando así la primera oportunidad para que los países revisen formalmente sus Contribuciones Nacionales Determinadas (NDC, por sus siglas en inglés) para el período que finaliza en 2030, y presenten estrategias de reducción de Gases de Efecto Invernadero a 2050.

Importancia de ampliar las acciones de mitigación; Financiamiento insuficiente a largo plazo, que debe incrementarse; Necesidad de colaboración y aporte de recursos sostenidos para el Mecanismo Tecnológico; Definición de los mecanismos de implementación del Artículo 6 que permiten la expansión de los mercados de carbono, y Mejoras al marco de transparencia para las NDC fueron los cinco temas principales de un conjunto de decisiones denominadas “Pacto Climático de Glasgow”.



Idiomas:
Español, Inglés

Link de descarga:
<https://arpel.org/library/publication/534/>

Rol del gas y la transición energética, grandes temas del Latin America Energy Forum realizado en Washington DC

Del 16 al 18 de marzo en Washington DC, Estados Unidos, tuvo lugar una nueva edición del Latin America Energy Forum (LAEF), el cual tuvo como lema “Flujos de capital sustentando la transición energética”.

En esta oportunidad, ARPEL participó de los paneles dedicados al “Rol del gas en la transición energética”, otro llamado “De NOCs (National Oil Companies) a NECs (National Energy Companies)”, y un tercero sobre “The next round of transformative gas projects”.

Carlos Garibaldi, Secretario Ejecutivo de ARPEL, integró el panel sobre el rol del gas junto a Stuart Young, Ministro de Energía e Industrias Energéticas, Trinidad y Tobago; Heloisa Borges, Director de Gas, EPE; Brian Butcher, Senior Policy Advocacy Advisor, Gases – Americas de Shell, y Terence Thorn, Asesor Senior para el Presidente de la IGU.

Asimismo, Garibaldi fue disertante en la sesión denominada “De NOCs a NECs”, en la que estuvo acompañado por Sebastián Castañeda, Gerente Corporativo de Planificación Financiera y Desempeño, de Ecopetrol, y por Neeraj Nandurdikar, Senior VP, Global Head of Power & Renewables Consulting and Head of Americas Consulting de Wood Mackenzie.

Por otra parte, Pablo Ferragut, Director Gerente de ARPEL participó de la sesión plenaria “The next round of transformative gas projects”, la cual contó con la moderación de Mauricio Roitman, Energy Consultant, Former Chairman de Enargas.

La sesión tuvo además como disertantes a Heloisa Borges, Head of Gas de EPE; Juan Pareja, LNG Business Development de Shell, y Chris McCormick, Chief Investment Officer de Geothermal Development Fund for Latin America (GDFLA).

Dentro de las principales conclusiones se destaca que Latinoamérica es una región muy heterogénea, y por

ende las transiciones energéticas son muy particulares de cada país.

Se señaló que el gas natural ofrece grandes oportunidades para la Región, la cual es rica en recursos naturales, los cuales pueden contribuir al mismo tiempo a la descarbonización y al desarrollo económico.

Otra de las principales reflexiones tuvo que ver con que las empresas nacionales de petróleo son dueñas de una alta proporción de los recursos y de la producción, por lo que juegan un rol fundamental en la transición energética.

Por último, se destacó que algunas compañías de petróleo y gas han logrado grandes avances hacia la descarbonización, estableciendo incluso compromisos de ser net-zero al 2050, en las que la diversificación hacia empresas de energía es un cambio que se está dando naturalmente.



ARPEL en webinar de Perú Energía: la cooperación entre todos los actores como parte fundamental del proceso de transición energética



ARPEL fue parte del webinar “Transición energética en la industria del petróleo y el gas en Latinoamérica”, realizado a fines de abril por Perú Energía.

La actividad contó con un panel integrado por Alexey Kovshin, Vicepresidente de Van Meurs Energy; Beatriz de la Vega, Líder de Energía y Recursos Naturales de KPMG de Perú, e Irene Alfaro, Directora Gerente de ARPEL. La moderación estuvo a cargo de Diana Lizárraga, Gerente Legal de Perupetro.

Alfaro destacó que uno de los factores más importantes para que un país impulse la transición hacia energías de menores emisiones es un marco de políticas públicas sostenido y coherente.

“La seguridad jurídica es esencial para atraer inversiones en proyectos energéticos, ya que proporciona un conjunto de condiciones predecibles para su desarrollo y funcionamiento. Por esta razón, es importante que los gobiernos que buscan la transformación de sus sistemas energéticos lo

hagan a través de hojas de ruta que reflejen políticas estables acordadas con las partes interesadas”, dijo, y agregó que “el volumen de inversiones necesario para lograr sistemas energéticos más limpios y cumplir con las expectativas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París supera con creces las capacidades individuales de los gobiernos, por lo cual las transiciones requerirán asociaciones público-privadas”.

En este sentido, Alfaro expresó que: “Está claro que una parte fundamental del proceso de Transición Energética es la cooperación entre todos los actores, es decir, los gobiernos nacionales, las empresas públicas, el sector privado, la sociedad civil, el mundo académico, el sector financiero y las organizaciones internacionales”.

“ARPEL está preparada y dispuesta a apoyar la aceleración del proceso de Transiciones Energéticas a través de una cooperación e integración dinámicas, tal como requieren la industria y los mercados energéticos de la región”, concluyó.

2



Excelencia Operacional

Desarrollo, promoción e implementación de mejores prácticas



LANZAMIENTO PUBLICACIÓN ARPEL

Metodología y Herramienta de Autoevaluación en Seguridad de Procesos

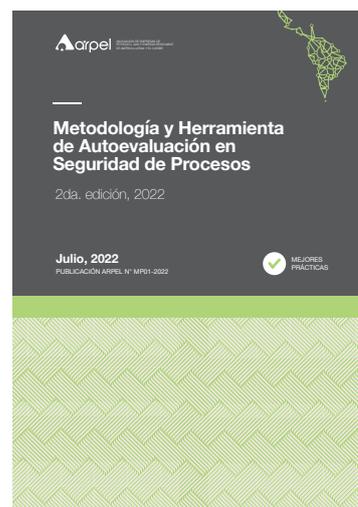
ARPEL publicó la segunda edición de la “Metodología y Herramienta de Autoevaluación en Seguridad de Procesos”. Se trata de una herramienta que permite identificar brechas, obtener una línea base con una visión clara de las fortalezas y vulnerabilidades de los Sistemas de Gestión de Seguridad de Procesos, tanto a nivel corporativo como de las instalaciones de upstream, midstream y downstream de la industria de petróleo y gas.

Luego de usar la primera edición en varios sitios operativos de nuestras empresas socias desde su publicación en 2018, se recabaron comentarios, sugerencias de mejora para incrementar el valor agregado de la herramienta. Toda la experiencia de uso generada fue incluida en esta segunda edición.

La herramienta mantiene la misma estructura con 21 cuestionarios asociados a 4 pilares (Liderazgo y Cultura; Identificación y Análisis de Riesgos; Manejo de Riesgos; Evaluación y Mejora Continua) y cuenta con varias mejoras:

- Cuestionarios optimizados
- Se incluyeron varias secciones de recomendaciones para ayudar a las empresas y a los equipos evaluadores al momento de implementar la herramienta:
 - Recomendaciones para elegir el tipo de evaluación
 - Recomendaciones sobre la conformación del equipo evaluador
 - Indicaciones sobre la documentación necesaria para cada elemento
 - Indicaciones sobre la evaluación del nivel de desarrollo alcanzado en cada ítem

El documento es producto del trabajo de un equipo de consultores de la empresa TEMA (socia de ARPEL), con el seguimiento y los aportes del Equipo de Seguridad de Procesos del Comité de Salud, Ambiente y Seguridad Industrial de ARPEL.



Idiomas:
Español



Link de descarga:
<https://arpel.org/library/publication/536/>

Benchmarking de Desempeño y Asistencias Técnicas Recíprocas

Benchmarking en Seguridad de Procesos, Seguridad Industrial y Desempeño Ambiental

En 2022 ARPEL siguió con el proceso de modernización de los informes de sus tres estudios anuales de Benchmarking: Seguridad de Procesos, Seguridad Industrial y Desempeño Ambiental. Es un proyecto de largo aliento que tiene como principales objetivos:

- Automatizar al máximo la importación de los datos provenientes de las empresas para su posterior análisis.
- Mejorar la experiencia del usuario ya que permite una mayor interacción, la posibilidad de usar filtros (por empresa, por año, por línea de negocio, etc.), acceder a datos históricos de la empresa, observar tendencias, entre otras búsquedas.
- Migración de los tradicionales formularios Excel a formularios web (disponibles para la campaña 2023), con el objetivo de facilitar la entrega de los datos por parte de las empresas y mejorar la calidad de los datos recogidos.

Estos tres informes de ARPEL permiten identificar brechas en el desempeño de las empresas socias e implementar actividades de intercambio para su mejora.



Desde la Secretaría Ejecutiva, queremos alentar y apoyar a todas las empresas operadoras socias a participar de estos tres estudios ya que los Informes de Benchmarking de la Asociación constituyen un beneficio exclusivo para las empresas socias.

Los Informes de Benchmarking de ARPEL constituyen una completa y única referencia regional en materia de desempeño por parte de las compañías de petróleo y gas en seguridad de procesos, seguridad industrial y gestión ambiental.

Todos los informes de benchmarking están disponibles en la sección Publicaciones de la web de ARPEL:



<https://arpel.org/library/publications/search/?title=&types=19>

Cooperación y mejora continua

Instancias de Asistencias Técnicas Recíprocas

Durante 2022 tuvieron lugar nuevas instancias de cooperación y asistencia técnica recíproca (ATR) entre los socios de ARPEL, las cuales cuentan con la gestión de los Directores y Gerentes de Proyectos de la Secretaría Ejecutiva.

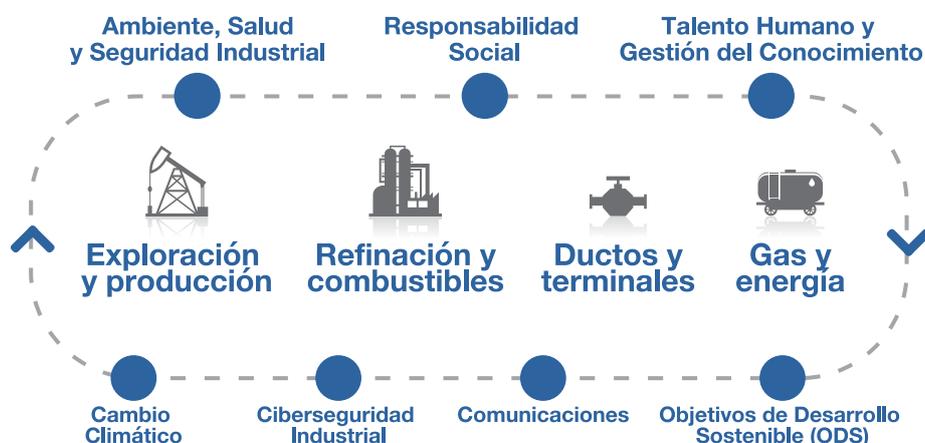
Estas actividades tienen como objetivo encontrar las soluciones a problemas concretos de las empresas socias, las cuales se atienden mediante la transferencia de conocimiento y experiencia que poseen otras compañías socias

En 2022, 16 empresas asociadas accedieron a Asistencias Técnicas a través de este mecanismo de ARPEL

Los pedidos de ATR se pueden realizar a través de la web de ARPEL completando un sencillo formulario:

[**IR A FORMULARIO**](#)

Equipos de trabajo integrados por profesionales de nuestros socios



Tema

Manejo de slop liviano y agua efluente en refinería

Tratamiento de efluentes de refinerías

Software de optimización de la producción de la refinería

Sistema de analizador en línea para material particulado en la chimenea del FCC

Funcionamiento Planta Claus

Tipos de carga Hydrocracking

Paradas de mantenimiento de calderas

Reparación de Plantas CLAUS (azufre)

Software de optimización de la producción de la refinería

Inspección externa e interna de hornos con cámara infrarroja

External Welding Torre de Vacío

Valor contable activos fijos de refinería y vida remanente

Plantas Claus

Estrategias de descarbonización en Refinación

Exploración de HC en Colombia

Integración para abastecimiento de combustibles Perú Ecuador

Tratamiento y desinfección de agua de enfriamiento

Abastecimiento de Aminas para tratamiento de gases en refinerías

Desarrollo Offshore Argentino

Aditivos para reducción de emisiones de SO₂

Software de balance de masa y servicios IT

Corrosión en Plantas de Alquiler

Campos Maduros

Aumento de dotación en función de nuevas unidades

Dimensionamiento Organizacional para Ciberseguridad

Disponibilidad de jackups para Ecuador

Seguridad incendios y explosiones en tanques

Seguridad fugas esferas GLP

Calidad de carga a coker

Estándar/norma para la definición de Temperaturas de diseño máxima de almacenamiento de Gas Oil en estanques

Reparación de refractario

Sistema de gestión de calidad - estadísticas

Consulta sobre equipamiento para hornos

Problema operativo en torre de vacío

Taponamiento PSV

Almacenamiento de Gas Oil

Temas de DME

Temas de Gas

Control de calidad de crudos y productos importados

Descarga de Hydrocracker

Estructura de Personal en Paradas de Planta

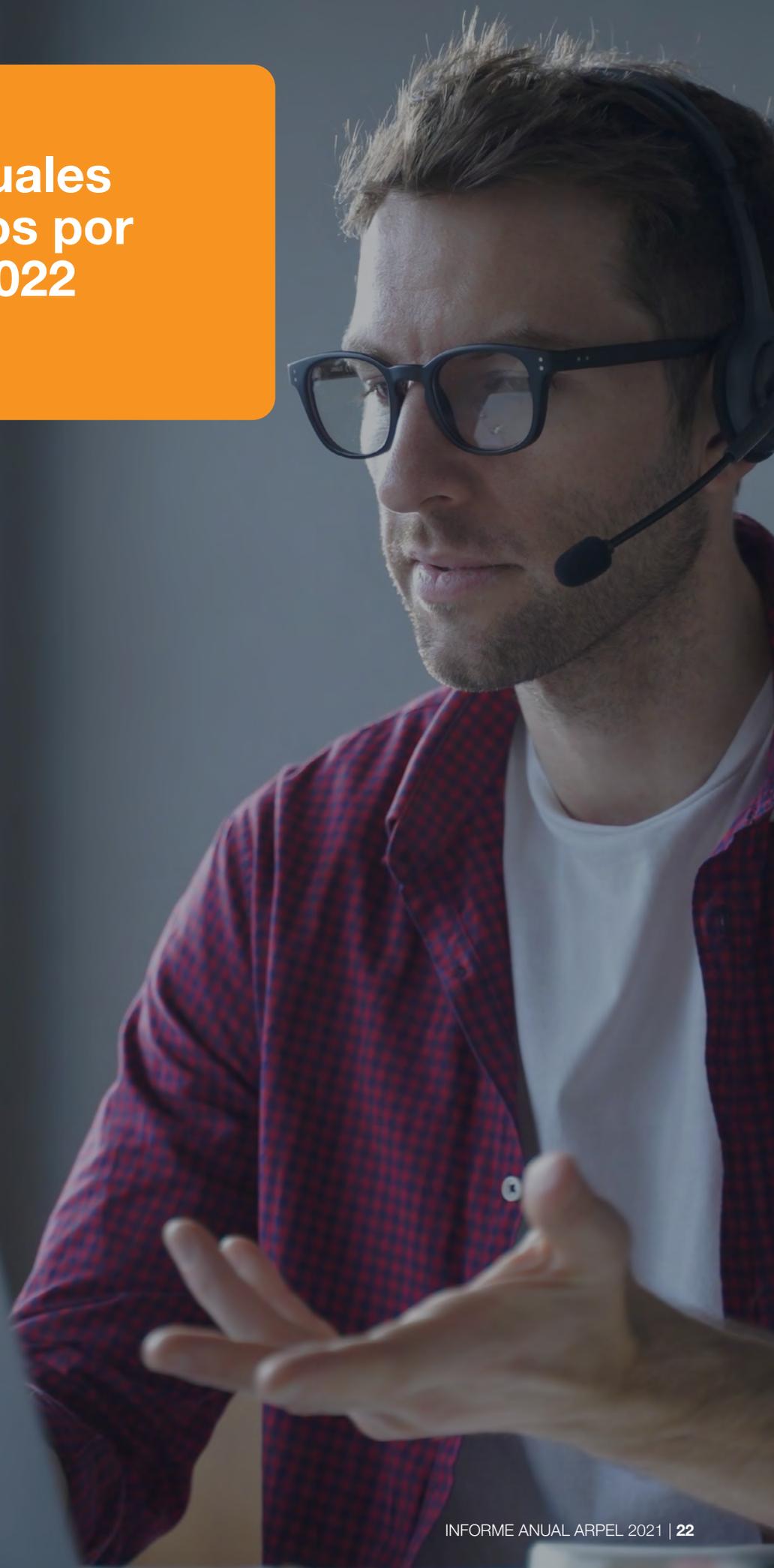
Mantenimiento basado en riesgos

Formación de carbón en líneas de gases de las unidades de Coker

Descarga de catalizador en situación de alto riesgo

Reestructuración y reingeniería organizacional

**Talleres virtuales
desarrollados por
ARPEL en 2022**



Seguridad de Procesos

Ciclo de talleres virtuales sobre Seguridad de Procesos

Taller de Gestión de Seguridad de Procesos: Cultura de Seguridad

Martes 23 de agosto
11 a.m. GMT-3
Idioma: Español
Duración 30 minutos (Incluye sesión Q&A)

REGÍSTRESE AHORA

Exclusivo socios ARPEL

Logos: ARPEL, Pan American Energy, TGN

El Comité de Salud, Medio Ambiente y Seguridad de ARPEL (CASYSIA), coordinado por Tiphaine Le Moënnier, Gerente de Proyectos Senior de ARPEL, continuó en 2022 con la serie de talleres virtuales sobre Gestión de la Seguridad de Procesos.

Estos encuentros están destinados a todas las personas que tengan un trabajo donde la Seguridad es especialmente importante: personal de los sitios operativos, profesional de la seguridad y del medio ambiente, etc.

El primer encuentro del año, realizado el 23 de agosto, tuvo como tema: Cultura de Seguridad.

¿Hasta qué punto una mala cultura de seguridad condiciona la implementación de un Sistema de Gestión de Seguridad (PSM) y, por lo tanto, ¿debe ser el primer aspecto en el que debemos incidir?; ¿Qué estrategias han funcionado o fracasado al tratar de mejorar la cultura de seguridad?, y ¿Al aplicar un programa, en cuánto tiempo podemos obtener resultados visibles?, fueron algunos de los temas abordados durante el taller.

La actividad comenzó con una presentación teórica a cargo de Raúl Manga Valenzuela, Gerente Seguridad Industrial y Proceso de Tema Litoclean, seguida por la exposición de casos prácticos concretos y lecciones aprendidas, compartidos por Mario Giamb Bruno, Experto y referente en Cultura de Seguridad de Pan American Energy. La moderación estuvo a cargo de Eduardo Di Costanzo, Gerente de Calidad, Seguridad, Salud y Ambiente de TGN.



Ver grabación

Construyendo Competencias en Seguridad de los Procesos

Jueves 27 de octubre
11 a.m. GMT-3
Idioma: Español
Duración 90 minutos (Incluye sesión Q&A)

REGÍSTRESE AHORA

Exclusivo socios ARPEL

Logos: ARPEL, Chevron

Speakers: Carolina Urdaneta, Linda Carmona, Johana Girolidi

El 27 de octubre tuvo lugar el segundo taller virtual: Construyendo competencias en Seguridad de los Procesos.

Durante los últimos años se ha observado un incremento en el número de incidentes y casi incidentes en la industria de petróleo, gas y refinación, muchos de ellos relacionados con la degradación de competencias y disminución de entrenamientos en el área de seguridad de procesos.

Una de las principales causas identificadas está relacionada a los cambios organizacionales debido a los distintos factores internos y externos a la industria, agudizada por las restricciones asociadas a la Pandemia.

La intención de este workshop fue compartir una visión global y desde Latinoamérica sobre las competencias de seguridad de los procesos en distintos niveles organizacionales y las estrategias implementadas en las operaciones y compartidas con los socios de Chevron.

El taller contó con la participación de disertantes de Chevron. Desde Houston, Carolina Urdaneta, Ingeniera de Seguridad de Procesos, del Chevron Technical Center. Desde Caracas, Linda Carmona, Asesora de Entrenamientos y Seguridad de Procesos, de la filial de Chevron en Venezuela, y desde Buenos Aires, Johana Girolidi, Coordinadora de Seguridad de Procesos para la Unidad de Negocios Latin America (Argentina, Brasil y Venezuela).



Ver grabación

Eventos de intercambio técnico

Serie de charlas de intercambio de mejores prácticas en UPSTREAM con ANCAP, Pan American Energy, SLB, Tecpetrol e YPF



ARPEL ASOCIACIÓN DE EMPRESAS DE PETRÓLEO GAS Y ENERGÍA RENOVABLES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

El Frac Hit en campos No Convencionales, ¿es evitable?

Martes 31 de mayo
12:00 a 13:30 (GMT -3)
Español / Inglés (Interpretación simultánea disponible)

Link de registro

Por más información:
eventos@arpe.org.uy

Disertante:
Óscar Álvarez
Gerente Ejecutivo de Calidad y Excelencia Operativa Upstream, Pan American Energy.

Charlas de intercambio de Mejores Prácticas Upstream

En 2022 el Comité de Exploración y Producción de ARPEL (CEPA) desarrolló una serie de Charlas de intercambio de Mejores Prácticas Upstream, coordinadas por Pablo Amoedo, Gerente de Proyectos de ARPEL y coordinador del Comité, en las que participaron las empresas Pan American Energy, YPF, ANCAP, SLB y Tecpetrol.

El 30 de mayo tuvo lugar la primera entrega la cual estuvo dedicada a **“El Frac Hit en Campos No Convencionales ¿Es evitable?”** La disertación fue del Ingeniero Oscar Álvarez, Gerente Ejecutivo de Calidad y Excelencia Operacional Upstream de Pan American Energy.

En un contexto donde la fracturación hidráulica es cada vez más demandante sobre todo en yacimientos No Convencionales, el fenómeno del Frac Hit se convierte en un tema de alta relevancia.

El impacto del aumento de presión producido por las operaciones de fracturas puede provocar daños a la integridad de los pozos vecinos así como daños a la formación, y efectos no deseados en la productividad de pozos activos.

Evitar o minimizar el efecto del Frac Hit implica involucrar a las distintas disciplinas que intervienen en la construcción de un pozo para evaluar los riesgos desde las distintas ópticas para mitigar o al menos minimizar el impacto.

De la actividad participaron más de 40 empresas entre operadoras, midstream y compañías de servicio, además de diferentes entes gubernamentales y académicos, de Argentina, México, Colombia, Brasil, Venezuela, Ecuador, Perú, Chile, Bolivia, España, Estados Unidos y Surinam.

 [Ver charla](#)



El 4 de julio se realizó el segundo encuentro que trató sobre **“YET TO FIND Remanente exploratorio en cuencas maduras”**, y contó con la participación de Ignacio Brisson, Analista de sistemas petroleros convencionales y no convencionales de YPF.

La exploración en cuencas maduras es uno de los mayores desafíos para las compañías operadoras. Los cambios de paradigmas y los avances tecnológicos, permiten vislumbrar nuevos ciclos de exploración en cuencas donde parecía no haber oportunidades exploratorias.

En esta actividad, se compartió un flujo de trabajo que, basado en el balance de materiales generado a través del modelado de Cuenca (sistema petrolero), el análisis de viabilidad de plays exploratorios, el análisis post mortem y el análisis de probabilidades, nos permite identificar prospectos con potenciales volúmenes preservados sin cuantificar, con el objetivo de reformular paradigmas y comenzar con un nuevo ciclo de exploración y eventual desarrollo.

En esta oportunidad también participaron más de 40 empresas, autoridades gubernamentales y académicos de Argentina, México, Colombia, Brasil, Venezuela, Ecuador, Perú, Chile, Bolivia, España, Estados Unidos y Surinam.

 [Ver charla](#)



La tercera charla de intercambio fue el 26 de julio y el tema abordado **“Exploración en aguas remotas y ultraprofundas en cuencas de frontera: desafíos y soluciones”**, dictada por el ingeniero Pablo Gristo Savornin, Jefe de Geociencias de ANCAP.

La exploración de hidrocarburos offshore es sin dudas una de las operaciones más riesgosas y complejas de la industria petrolera. Si además consideramos la intención de desarrollar esta actividad en un ámbito desconocido a más de 150 kilómetros de la costa, en aguas ultra profundas y también le sumamos falta de experiencia en este tipo de actividad, podemos imaginar el enorme trabajo que tuvo que realizar ANCAP para poder concretar sus objetivos.

En esta charla ANCAP compartió las dificultades que enfrentó para llevar adelante los proyectos de exploración de hidrocarburos en las cuencas marítimas de Uruguay y las soluciones encontradas para tales desafíos, en materia ambiental, de seguridad, logística, aduanera y de contenido local.

Del encuentro participaron más de 30 empresas además de entes gubernamentales y académicos, de Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Ecuador, España, Estados Unidos, México, Perú, Reino Unido, Surinam, Uruguay y Venezuela.

 [Ver charla](#)

ARPEL ASOCIACIÓN EMPRESARIAL DE INGENIEROS Y TÉCNICOS OIL & GAS EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Link de registro

Por más información: eventos@arpel.org.uy

Charlas de intercambio de Mejores Prácticas Upstream

Soluciones Integradas para Abandono de Pozos.
Experiencias de Schlumberger

Martes 30 de Agosto
12:00 a 13:30 (GMT -3)
Traducción simultánea

Disertantes:

Tasso Magalhaes
Well Completions and Intervention Manager
Global - Schlumberger

Genaro Portales
Senior Well Production Engineer
Latin America - Schlumberger

El cuarto encuentro del año tuvo lugar el 30 de agosto sobre **“Soluciones integradas para abandono de pozos”** y estuvo a cargo de SLB.

El taller contó con la participación de Tasso Magalhaes, Global Completions and Well Intervention Manager, y Genaro Portales, Senior Well Production Engineer Latin America.

En América Latina existen miles de pozos que eventualmente necesitarán ser abandonados. Desafortunadamente, abandonar un pozo puede ser una operación compleja y costosa, y por lo general se lleva a cabo cuando la economía de los activos es limitada.

En esta actividad se discutieron proyectos concretos de intervención de abandono de pozos que permitieron aumentar la eficiencia y reducir los costos de abandono. Asimismo, también se presentó un caso de reconversión de pozos a abandonar en inyectores de CO2 para un proyecto de captura y almacenamiento subterráneo de carbono (CCUS).

Participaron más de 25 empresas entre operadoras y compañías de servicio, además de entes gubernamentales y académicos de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, España, Estados Unidos, Francia, México, Perú y Venezuela.

ARPEL ASOCIACIÓN EMPRESARIAL DE INGENIEROS Y TÉCNICOS OIL & GAS EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Link de registro

Por más información: eventos@arpel.org.uy

Charlas de intercambio de Mejores Prácticas Upstream

Industrialización de las operaciones de Oil & Gas

Martes 25 de Octubre
12:00 a 13:30 (GMT -3)
Español / Inglés (interpretación simultánea disponible)

Disertante:

Pablo Blasco
Director de optimización de procesos en Tecpetrol

La última entrega del año fue el 25 de octubre y trató sobre **“Industrialización de las operaciones de Oil & Gas”**. La disertación estuvo a cargo de Pablo Blasco, Director de Optimización de Procesos de Tecpetrol.

El proyecto Fortín de Piedra (FDP) realizado durante el período 2017-2018, representó un hito para Tecpetrol dada su magnitud, complejidad de realización y escaso margen de tiempo de ejecución.

La innovación y la aplicación de estrategias poco habituales en la compañía, el país o la industria, se aplicaron desde el inicio en: la estrategia del desarrollo del campo (en sus aspectos geológicos y de exploración), la construcción de las plantas e instalaciones, las formas de contratación, el manejo de los suministros, las técnicas de operación y desarrollo del campo, el control real time de las operaciones, la aplicación de modelos de analítica avanzada y ciencia de datos, y el control de gestión de la performance de dichas operaciones.

En esta charla se dio una visión resumida del proyecto y se repasaron las innovaciones aplicadas en las actividades comprendidas en la industrialización de las operaciones.



Refinación



Axion Energy, Ecopetrol, ENAP, Raízen e YPF en taller sobre cierre de balance de masa en refinerías

El Comité de Refinación realizó el 10 de marzo el taller de intercambio de mejores prácticas en Cierre de Balance de Masa incluyendo el carbón.

La temática de la reunión virtual fue propuesta por la Refinería de Cartagena de Ecopetrol y contó con la participación de profesionales de las refinerías de las empresas socias Axion Energy, ENAP, Raízen e YPF.

El cierre del balance de masa en las refinerías es un indicador de la optimización del uso de la materia prima que se procesa, lo que implica la rentabilidad y es motivo de auditorías contables de implicancia legal para los responsables.

La cuantificación de la carga y producción de componentes líquidos y gaseosos es de fácil solución porque su medición es muy exacta, pero cuando se involucra un producto sólido como lo es el carbón, la medición tiene sus dificultades.

 Ver taller



Taller sobre Manejo de Aguas Agrias a cargo de ENAP

A comienzos de mayo el Comité de Refinación de ARPEL realizó un nuevo taller de intercambio de mejores prácticas.

En esta oportunidad el tema del encuentro virtual -el cual contó con la participación de más de 50 profesionales de las refinerías de la Región- fue "Problemas y Mejoras en el Manejo de Aguas Agrias". La presentación estuvo a cargo del ingeniero químico Christian Lafuente de la Refinería Aconcagua de ENAP.

Durante el encuentro técnico, coordinado por Ricardo Buyatti, Gerente de Downstream de ARPEL, se abordaron los siguientes puntos: Problemas Operacionales de las Unidades de Tratamiento de Aguas Ácidas; Restricciones Ambientales; Generación Aguas Ácidas en Unidades de Proceso; Plan de mejoras; Resumen de Experiencia de inyección Slop como agua de enfriamiento en Cámaras de Coker.

 Ver taller



Charla técnica sobre Medición de gases a antorcha por YPF

El 30 de junio tuvo lugar un nuevo taller de intercambio de mejores prácticas dedicado a la Medición de gases a antorcha y balance de masa de la Refinería La Plata de YPF.

Los expositores fueron Cecilia San Sebastián, Jefe de Control de Producción; Juan Ignacio Zavala, Jefe de Instrumentos, y Florencia Chiappero, Ingeniera de Procesos.

Dado que la medición de gases a mechero causaba incertidumbre en el cierre del Balance de Masa de la refinería se resolvió el cambio de los instrumentos por nuevos de última generación.

El objetivo de esta reunión fue compartir los resultados obtenidos con esta nueva tecnología y recibir la experiencia de profesionales de otras refinerías sobre este tema.

 Ver taller

Refinación



Complejo Industrial Luján de Cuyo de YPF: Emergencias en tanques y corrosión en planta de isomerización

La siguiente instancia de intercambio realizada por el Comité de Refinación fue el 21 de septiembre y tuvo como temática “Emergencias en tanques de combustible”.

La exposición estuvo a cargo de Ariel Ahumada, Jefe de Respuesta a Emergencias del Complejo Industrial Luján de Cuyo de YPF.

Los temas tratados fueron los tipos de incendios y explosiones comunes en tanques, seguridad pasiva, sistemas de protección contra incendios y las formas de actuación para la respuesta.

El 30 de septiembre, Elio Zuñiga, ingeniero de Procesos Senior también de Luján de Cuyo de YPF, realizó la presentación de un caso de corrosión agresiva en planta de isomerización.

Según destacó Ricardo Buyatti, Gerente de Downstream de ARPEL y coordinador de los talleres virtuales de mejores prácticas, se trató de un tema interesante y único en refinerías que tienen plantas similares, y destacó que se buscó generar un espacio para encontrar soluciones hacia el futuro.

 Ver taller

 Ver taller

YPF, Ecopetrol y Raízen: Tecnología de Operación, Gestión del Conocimiento y Gestión del permiso de trabajo



El 21 de octubre se llevó a cabo el taller virtual dedicado al Intercambio de Mejores Prácticas en Tecnología de Operación (OT).

La presentación titulada “La tecnología como habilitador de nuevas formas de hacer y aprender”, estuvo a cargo de Fabián Verdún, Líder de Tecnología para Operación Downstream de YPF.

En el encuentro se habló sobre el concepto “Inteligencia Aumentada” y se abordaron ejemplos prácticos.

 [Ver taller](#)

El Comité de Refinación de ARPEL, a cargo de Ricardo Buyatti, culminó el año con un taller realizado el 30 de noviembre sobre: Gestión del Permiso de Trabajo.

Continuando con el proceso de intercambio de buenas prácticas en la gestión de permisos de trabajo, se recolectó información de siete empresas de la industria del Downstream.

Como adelanto de este estudio de benchmarking se ha detectado una gran diversidad de formatos y metodologías de esta gestión tan importante para una refinería.

Dicha diversidad puede ser el motor para la búsqueda de implementación de mejoras en los procedimientos, que no solo aporten a la seguridad

El 25 de octubre, profesionales de las refinerías de Ecopetrol presentaron el taller de intercambio sobre Gestión del Conocimiento.

Los técnicos expusieron sobre el proceso que asegura la permanencia del conocimiento en sus instalaciones, abarcando tanto al personal propio como al contratado, profesionales y personal de oficio.

La reunión tuvo como finalidad intercambiar acciones concretas para lograr el objetivo. Política de gestión del conocimiento en Ecopetrol; Certificación de operadores y personal de oficio; formación y carrera de especialistas; conformación de las áreas de soporte, procesos, optimización y control, integridad, y Capacitación in situ o centro externos, fueron algunos de los temas tratados durante el taller virtual.

 [Ver taller](#)

efectiva de las personas sino también a la productividad de la mano de obra.

Por lo expuesto anteriormente, el Comité de Refinación se propone continuar con reuniones de buenas prácticas entre las distintas empresas del Downstream.

Desde ARPEL, fomentamos la sinergia y colaboración entre las empresas de petróleo de Latinoamérica y el Caribe, en especial el intercambio de buenas prácticas que favorecen a mejorar la productividad y a cuidar al capital más importante de nuestros socios: las personas.

 [Ver taller](#)

Ductos



Arpel ASOCIACIÓN DE EMPRESAS DE PETRÓLEO, GAS Y ENERGÍA RENOVABLE DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

ROSEN empowered by technology

ESTADO DEL ARTE EN GESTIÓN DE LIMPIEZA DE TUBERÍAS
Dando el primer paso en la integridad de ductos

Martes 11 de Octubre
12:00 a 13:00 (GMT-3)
Español / Inglés (Interpretación simultánea disponible)

[Link de registro](#) Por más información: eventos@arpel.org.uy

Michael Schorr
Gerente de Ventas Senior
ROSEN Group

Webinar ARPEL-Rosen: “Estado del arte en gestión de limpieza de tuberías”

ARPEL y Rosen llevaron a cabo el 11 de octubre un webinar sobre “Estado del arte en gestión de limpieza de tuberías. Dando el primer paso en la integridad de ductos”.

Cuando los operadores de líneas de transporte de hidrocarburos contactan a los proveedores de soluciones de inspección en línea (ILI), el enfoque se dirige inmediatamente hacia la selección de la tecnología de inspección y las subsiguientes evaluaciones de integridad.

Lo que se subestima, se da por sentado, o muchas veces no recibe la debida atención, es el estado de la línea en cuanto su condición de suciedad.

Es posible que exista la idea de que solo es necesario limpiar las tuberías antes de realizar una ejecución de inspección inteligente. Sin embargo, una tubería limpia es esencial para la extensión de la vida útil del activo.

En el webinar se analizaron los pasos típicos de la limpieza de una línea: desde la limpieza de mantenimiento regular hasta la limpieza progresiva para eliminar grandes cantidades de desechos; las prácticas recomendadas cuando se pone en servicio una nueva tubería, cómo pueden utilizarse herramientas analíticas y qué conclusiones se pueden sacar de ellas.

La disertación estuvo a cargo de Michael Schorr, Gerente de Ventas Senior, de ROSEN Group.



Arpel

DAR EL PRIMER PASO EN LA INTEGRIDAD DE LAS TUBERÍAS

ROSEN empowered by technology

Dar el Primer Paso en la Integridad de las Tuberías | Michael Schorr | © ROSEN Group | 11 de octubre de 2022



Ver grabación

Ciberseguridad



Ciberseguridad: Nuevos estándares y sistemas OT

El primero fue organizado por ARPEL en conjunto con API (American Petroleum Institute) exclusivamente para socios, y trató sobre “Ciberseguridad: Nuevos estándares y sistemas OT”.

El webinar, realizado el 13 de julio, contó con un panel integrado por Tom Aubuchon, Presidente y Consultor Principal de Ethosecure Consulting, LLC, y Mariano Cuadrelli, Gerente de Ventas Ciberseguridad Latinoamérica de Honeywell, quienes hablaron sobre las problemáticas que afronta la industria, desde una visión holística, en la implementación de un Programa de Ciberseguridad Industrial (IT & OT), y su posterior gobierno, gestión y sustentabilidad.

En el encuentro virtual se presentó además la tercera edición del estándar API 1164 sobre ciberseguridad en ductos.

 Ver grabación

Durante el año se desarrollaron cuatro webinars dedicados a la temática Ciberseguridad en la industria de petróleo y gas.



Panel de intercambio y reflexión en Ciberseguridad Industrial, Safety & Security.

El 4 de agosto se llevó a cabo el Panel de intercambio y reflexión en Ciberseguridad Industrial, Safety & Security.

El encuentro tuvo como objetivo compartir conocimientos y difundir buenas prácticas sobre ciberseguridad industrial.

Los disertantes fueron Javier Fernando Castillo, Gerente de Ciberseguridad Industrial e IC en YPF y Presidente de Grupo de Trabajo de Ciberseguridad Industrial en ARPEL; Ernesto Landa, responsable del Área de Seguridad de la Información en COGA; Maximilian Kon, Director General en WisePlant, y Gerardo González, Consultor independiente en Ciberseguridad Industrial.

 Ver grabación

Ciberseguridad



Charlas de Intercambio de Mejores Prácticas en Ciberseguridad Industrial
La cadena de suministro industrial como eslabón débil de la ciberseguridad

Disertante:
José Valiente
Director del Centro de Ciberseguridad Industrial (España)

Jueves 8 de Septiembre
12:00 a 13:30 (GMT -3)
Idioma: Español / Inglés (Interpretación simultánea disponible)

[Link de registro](#)

La cadena de suministro industrial como eslabón débil de la ciberseguridad

El tercer encuentro del año fue el 8 de septiembre y trató sobre “La cadena de suministro industrial como eslabón débil de la ciberseguridad”, a cargo de José Valiente, Director del Centro de Ciberseguridad Industrial de España.

¿Por qué ahora deberíamos preocuparnos mucho más de los riesgos en la cadena de suministro? Porque casi un 50% de los ciberincidentes tiene su origen en la cadena de suministro.

En esta charla se abordó cómo mejorar la preparación frente a los riesgos de ciberseguridad en la cadena de suministro industrial.

[Ver grabación](#)



Panel de intercambio y reflexión en Ciberseguridad Industrial
Ciber Riesgos Operacionales

Martes 1 de Noviembre de 2022
12:00 p.m. (GMT -3)
Duración: 90 minutos

[Link de registro](#)

Exclusivo para socios ARPEL

Ciber Riesgos Operacionales

El último panel de intercambio del año tuvo lugar el 1° de noviembre y estuvo dedicado a “ciber riesgos operacionales”. Los integrantes del panel fueron nuevamente Javier Fernando Castillo de YPF, Ernesto Landa de COGA, Maximillian Kon de WisePlant, y Gerardo González.

[Ver grabación](#)

Descarbonización

La industria de petróleo y gas se encuentra hoy frente a una verdadera encrucijada. Proporcionar acceso universal y confiable a la energía, al mismo tiempo que se aborda la problemática del cambio climático global, es uno de los mayores desafíos que ha tenido que enfrentar nuestra industria.

El compromiso asumido por muchos gobiernos de reducir las emisiones de gases efecto invernadero para llegar a net zero para 2050 están provocando que se endurezcan las normas respecto a las emisiones en nuestro sector.

También los inversores están castigando financieramente a aquellas empresas que producen altas emisiones y están migrando sus portafolios hacia energías más limpias.

Esta coyuntura hace que el tema descarbonización sea hoy para nuestra industria no solo un tema de compromiso con el cuidado del ecosistema sino un verdadero tema de supervivencia.

Arpel ASOCIACIÓN DE EMPRESAS DE PETRÓLEO, GAS Y ENERGÍA RENOVABLE DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Webinar de Descarbonización

Martes, 27 de Septiembre de 2022
12:00 a 14:00 (GMT-3)
Español / Inglés (Interpretación simultánea disponible)

[Link de registro](#) [Por más información: eventos@arpel.org.uy](mailto:eventos@arpel.org.uy)

Quema de gas y emisiones de metano: Una visión general
Harshit Agrawal
Especialista en Gas Senior de la Unidad Energía y Extracción del Banco Mundial

El camino de GeoPark para producir los hidrocarburos más limpios y responsables
Martín Terrado
Director de operaciones en GeoPark

Programa de detección y reducción de las emisiones fugitivas de Metano
Guillem Maurenza
Técnico de Proyecto en Tema

Con el objetivo de generar conciencia en la industria, ARPEL organizó un webinar dedicado a la Descarbonización, el cual tuvo lugar el 27 de septiembre, que contó con la presencia de tres disertantes: **Harshit Agrawal del Banco Mundial** quien brindó una visión global de la problemática del Gas Flaring y las emisiones de metano; **Guillem Maurenza de TEMA** que presentó un Programa de detección y reducción de emisiones fugitivas de metano implementado en una de sus empresas cliente, y **Martín Terrado de Geopark** quien compartió el Roadmap de la empresa para producir los hidrocarburos más limpios.

Del webinar participaron más de 70 empresas entre operadoras y compañías de servicio, además de diferentes entes gubernamentales, asociaciones e instituciones académicas de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, Estados Unidos, Japón, México, Panamá, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

 [Ver grabación](#)

Talleres virtuales sobre Políticas Climáticas

El Grupo de Cambio Climático de ARPEL (GTCC), coordinado por Irene Alfaro, Directora Gerente de ARPEL, llevó a cabo en 2022 una **serie de talleres virtuales sobre Políticas Climáticas**, que tuvo como objetivo aprender de referentes mundiales, invitándolos a presentar diferentes aspectos del tema. Se trató de encuentros exclusivos para los socios de ARPEL.

A fines de junio la institución de referencia invitada a disertar fue **Carbon Disclosure Project (CDP)**, organización sin fines de lucro que ofrece un estándar mundial para los informes ambientales corporativos y está completamente alineado con las recomendaciones del TCFD (Task Force on Climate-related Financial Disclosures), entre otros.

Las responsables de brindar la charla fueron Fernanda Coletti y Miriam García.

La transparencia y el reporte ambiental son vitales para alcanzar un futuro sostenible con cero emisiones netas, sin deforestación y con seguridad hídrica. Los inversionistas e instituciones financieras toman de forma creciente las recomendaciones del TCFD para seleccionar dónde invertir o qué proyecto financiar, y los gobiernos de la región están

paulatinamente analizando incorporar requerimientos regulatorios en línea con los reportes ambientales.

A fines de julio y de septiembre el tema abordado por el Grupo de Cambio Climático fue: **Mercados de Carbono**.

Se desarrollaron dos talleres realizados el 27 de julio y el 21 de septiembre y ambos contaron con una presentación de Carlos Cordova, Natural Climate Solutions Market Development Advisor, de International Emissions Trading Association (IETA).

“La voz del sector privado en las soluciones climáticas de mercado” fue el título de la segunda charla en la que se analizó el Artículo 6.2 del Acuerdo de París.

La serie de talleres culminó el 5 de octubre con una presentación sobre la visión de la transición energética desde IPIECA -asociación mundial del sector petróleo y gas para promover el desempeño medioambiental y social- y el trabajo que han estado haciendo en este tema.

La disertación estuvo a cargo de Lorena Pérez, Senior Manager Climate Change de IPIECA.

RETOS™

Gestión ante derrames de hidrocarburos

En 2008, el Comité Ejecutivo de la International Oil Spill Conference (IOSC, por sus siglas en inglés) encargó a un grupo de expertos internacionales, del que ARPEL formaba parte, el desarrollo de un amplio conjunto de elementos de evaluación de la planificación y preparación para fomentar la mejora de la capacidad de respuesta ante derrames de hidrocarburos.

Ese trabajo inicial estableció un marco para contribuir al desarrollo y mantenimiento de sistemas de gestión de respuesta para mejorar la preparación OSR, que se registró en un documento llamado “Directrices de IOSC de 2008”.

En 2010, ARPEL elaboró el Manual de evaluación de la preparación y planificación de la respuesta ante derrames de hidrocarburos y el instrumento de evaluación que lo acompaña, la Herramienta para la evaluación de la preparación ante derrames de hidrocarburos, o RETOS™, con el fin de utilizarlos junto con las Directrices de IOSC de 2008.

Desde su publicación en 2010, RETOS™ ha sido utilizada por los gobiernos y la industria en más de 80 países en el mundo.

Durante 2021/2022, ARPEL aunó esfuerzos con IPIECA y la OMI con miras a actualizar las Directrices de IOSC de 2008 y transformarlas en una Guía internacional para la evaluación de la planificación y preparación de la respuesta ante derrames de hidrocarburos y transformar la herramienta de evaluación RETOS™, basada en Excel, en una aplicación web.

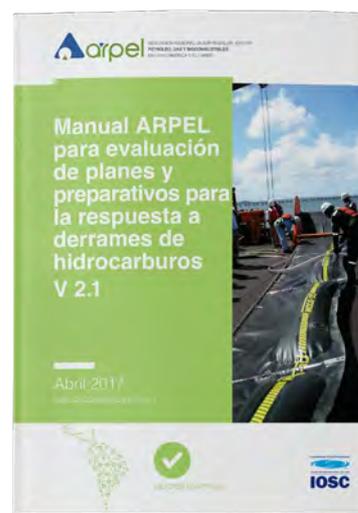
Al unirse, estos instrumentos proporcionan un conjunto exhaustivo de criterios para que la industria y los gobiernos evalúen su nivel de planificación y preparación de la respuesta ante derrames de hidrocarburos.

Los criterios de evaluación, acordados por las empresas e instituciones participantes, constituyen la

base de una serie de listas de control que permiten identificar las brechas existentes en los programas de planificación y preparación de la respuesta ante derrames de hidrocarburos.

RETOS™ se aplica a los derrames de hidrocarburos en el mar, la costa y en tierra y puede tenerse en cuenta para los vertidos de sustancias peligrosas y nocivas (HNS), con algunas adaptaciones.

La Guía Internacional y la aplicación web RETOS se publicarán en el segundo trimestre de 2023 y cuentan con el respaldo de OMI, IPIECA y ARPEL, lo que garantiza su amplia aplicabilidad tanto para los gobiernos como para la industria.



Idiomas:

Español, inglés, francés y portugués



Link de descarga gratuita:

<https://arpel.org/library/publication/341/>

TALLER

“Environment, Spill Response, Safe Operations and Decommissioning” | API, ARPEL, IBP, IADC, IOGP e IPIECA



Río de Janeiro fue sede del 13 al 15 de junio del taller “Environment, Spill Response, Safe Operations and Decommissioning”, coordinado por IBP y con el auspicio de API, ARPEL, IADC, IOGP e IPIECA.

El encuentro tuvo como fin explorar los temas de importancia del upstream de Brasil, principalmente en las actividades offshore, y compartir ideas para una gestión de riesgos responsable por parte de la industria.

Marcus Lisboa, consultor de derrames de petróleo de ARPEL, participó en dos sesiones del taller en representación de la Asociación: una dedicada a “Asociaciones empresariales y su rol” y otra a “Preparación para derrames de petróleo y medidas de reducción de riesgos”. En esta segunda instancia, Lisboa realizó la presentación de la herramienta RETOS: “Un panorama completo de la preparación para derrames de petróleo: la herramienta RETOS de ARPEL”.

Capacitación

Curso RETOS: Segunda edición virtual y formación in-company para DIMAR de Colombia

Del 7 al 9 de septiembre se realizó la segunda edición virtual del curso RETOS.

El propósito de este curso es incentivar y facilitar a los participantes en el desarrollo de competencias para implementar el uso de la herramienta RETOS® en la evaluación de la planificación y preparación para la respuesta a derrames de hidrocarburos e identificar brechas, así como alternativas para pasar de estadios básicos de gestión a niveles de excelencia

La capacitación contó con la participación de representantes de la Autoridad Marítima Portuaria de El Salvador, ENAP, Geopark, Lamor Corporation, OCP Ecuador, OSRL, PetroBal Upstream, Raízen Argentina, Refinería Dominicana de Petróleo e YPF.

El instructor del curso RETOS es Darío Miranda, biólogo marino, con una maestría en Ingeniería Ambiental. También realizó estudios de postgrado en Prevención de la Contaminación Marina y Costera y en Gestión de Riesgos en Áreas Habilitadas de Comunidades en Desarrollo, ambos en Suecia.

En tanto, en octubre Darío Miranda dictó una capacitación de RETOS in-company para la Dirección General Marítima (DIMAR) de Colombia, la cual contó con un grupo de 35 participantes de todos los puertos marítimos colombianos.

Programa de Gestión de la Seguridad Industrial por ARPEL y CeTAP

En 2022, ARPEL y CeTAP lanzaron en forma conjunta una versión especial del Programa Ejecutivo de Gestión de la Seguridad Industrial.

Este Programa, en su versión generalista, es impartido por CeTAP desde hace más de 10 años y ya cuenta con tres ediciones en modalidad virtual con excelente aceptación en Latinoamérica y el Caribe, con el objetivo principal de brindar a actuales y futuros gerentes –tanto de HSE como de línea- las herramientas necesarias para poder hacer una adecuada gestión de la seguridad industrial.

En esta ocasión, ARPEL y CeTAP acordaron la realización a partir de mediados de año de una versión del Programa orientada exclusivamente a la industria de petróleo y gas, para lo que se adaptaron



los contenidos y se incorporaron al plantel docente profesionales vinculados con la Asociación, con una extensa trayectoria en diferentes especialidades.

En el transcurso de cinco meses se desarrollaron 10 módulos (módulos quincenales; aula virtual) que abordaron cuestiones vinculadas a la Cultura y a la Gestión de HSE, los Factores Humanos, la Seguridad de Procesos y al Manejo de Crisis entre otras temáticas de vital importancia. Participaron 36 alumnos de los cuales 31 provenían de 10 empresas socias de ARPEL.

CeTAP es una empresa de consultoría creada con el objetivo de asistir a empresas de servicios y producción para que alcancen los más altos niveles de desempeño en Seguridad y Salud Ocupacional, Gestión Industrial y Desarrollo Sustentable.



Capacitación



Segunda edición de curso virtual “Gestión de la Energía y Norma ISO 50001 para la industria de petróleo y gas”

ANCAP, COGA, ENAP, Recope, Repsol y Techint fueron las empresas participantes de la segunda edición de la capacitación virtual sobre Gestión de la Energía y Norma ISO 50001.

El curso, el cual se desarrolló de agosto a octubre en formato online asincrónico con un encuentro semanal sincrónico, tuvo como principales objetivos introducir la norma ISO 50001 incluyendo los requisitos para establecer, implementar, mantener y mejorar un Sistema de Gestión de la Energía; establecer lineamientos para la implementación de un Sistema de Gestión de la Energía en industrias de procesos, con foco en la industria de petróleo y gas, y brindar herramientas que permitan gestionar la mejora continua del desempeño energético de la organización.

La capacitación estuvo a cargo de Andrea Afranchi, ingeniera química, especializada en temas de Eficiencia Energética, Optimización Energética de Procesos & Utilities, Auditorías Energéticas y Gestión de la Energía.

Capacitación in-company para ENAP del Programa de Adquisición de Capacidades en Tecnologías Inteligentes

En 2022 se llevó a cabo una edición in-company para ENAP del Programa ARPEL de Adquisición de Capacidades en Tecnologías Inteligentes para la Industria 4.0.

La capacitación, la cual se llevó a cabo en modalidad virtual y que combinó lo teórico y práctico, contó con la participación de 12 profesionales de las Gerencias de la Refinería Aconcagua, Tecnologías de la Información, Refinería Bio Bio y HSEC.

La Inteligencia Artificial se convirtió en un factor de competitividad para el sector de petróleo y gas y sus soluciones atraviesan toda la cadena: upstream, midstream, downstream.

El curso está enfocado a profesionales que quieran iniciarse en el mundo del Análisis Inteligente de Datos utilizando técnicas de Estadística, Analytics e Inteligencia Artificial aplicados a la resolución de problemas de la industria.

El docente es Estanislao Irigoyen, quien se ha desempeñado a lo largo de su carrera como investigador y analista en Inteligencia de Negocios, Inteligencia Artificial y Data Mining en diversas empresas multinacionales del sector así como en organismos estatales.

3



Gestión Sostenible

Desarrollo, promoción e implementación de mejores prácticas



ESG y Compliance

Durante 2022 ARPEL impulsó la realización de tres talleres dedicados a ESG y Compliance, los cuales tuvieron como temas principales:

- Tendencias y desafíos en el sector energético
- Integración de la sostenibilidad a la gestión corporativa
- Poniendo el foco en lo social y la gobernanza

ESG y Compliance en el sector petróleo y gas: Tendencias y Desafíos

Este primer encuentro virtual se llevó a cabo a fines de abril. Como disertantes estuvieron María Archimbal, quien se desempeña como Chief Compliance Officer de YPF, y Christopher Thomas, líder de la estrategia de sostenibilidad corporativa y reportes de desempeño de Oxy.

Los objetivos de este primer encuentro fueron discutir las tendencias internacionales en ESG y Compliance, intercambiar experiencias y definir cómo desde ARPEL se puede ayudar a la industria en esta temática. Entre las principales reflexiones del taller virtual se destaca que el cambio climático, la necesidad de una transición sostenible hacia sistemas bajos en emisiones de carbono, y las transformaciones sociales derivadas, entre otros aspectos, de la digitalización, están configurando un escenario cada vez más complejo para el negocio energético.

El Acuerdo de París, los Objetivos del Desarrollo Sostenible, los compromisos asumidos por gobiernos y empresas de ser netos en emisiones de carbono para mediados de siglo, y los avances a nivel de la regulación sobre reporte y rendición de cuentas, son el fiel reflejo de estas transformaciones. Asimismo, en este escenario se distingue un punto muy claro: la comunicación transparente del desempeño ambiental, social y de gobernanza (ESG, por sus siglas en inglés), representa un aspecto cada vez más relevante de la gestión empresarial y del vínculo de las compañías con sus grupos de interés.

Si se analizan las tendencias globales, éstas marcan que hay tres aspectos clave donde poner la mirada



en términos de ESG: Clima; Derechos Humanos, Trabajadores, Diversidad y Cadena de Valor; y Taxonomía Verde, que definirá condiciones para acceso al capital o a distintos mercados. Una adecuada debida diligencia, reporte, comunicación y seguimiento de los impactos reales y potenciales en estas temáticas, permitirá construir mayor confianza con los grupos de interés. La otra cara de esta moneda es el compliance o, en otras palabras, el cumplimiento con las normativas nacionales e internacionales que rigen a las compañías.

En el encuentro se expresó además que la propia transformación del escenario energético ha generado una nueva dinámica de riesgos para las compañías, entre los que se encuentran: la ciberseguridad, la privacidad de la información, el lavado de activos o incumplimientos en la cadena de valor, entre otros, que pueden implicar serias pérdidas para las empresas, tanto financieras como reputacionales.

Una de las conclusiones refiere a que desarrollar un programa efectivo de compliance requiere, necesariamente, un activo involucramiento de la alta dirección y una actitud proactiva que permita monitorear y adaptarse de forma ágil a la volatilidad propia del sector energético.

[Ver grabación](#)



ESG, Compliance y Sostenibilidad Integración de la sostenibilidad a la gestión corporativa

El 26 de mayo se realizó la segunda entrega de los Webinars sobre ESG, Compliance y Sostenibilidad. En esta oportunidad la temática fue “Integración de la sostenibilidad a la gestión corporativa”.

El encuentro virtual contó con la participación de Dante Pesce, director ejecutivo del Centro Vincular de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso y ex integrante del Grupo de Trabajo de Naciones Unidas sobre Empresas y Derechos Humanos, y María Victoria Riaño, ex CEO de Equion Energía, experta internacional en liderazgo y sostenibilidad y autora del libro Todos Somos Líderes.

Entre las principales conclusiones presentadas en el evento, se destacó el hecho de que hoy día y a diferencia de lo que sucedía una década atrás, existen herramientas consensuadas para impulsar la integración de la sostenibilidad a la gestión, tales como los Principios Rectores de Naciones Unidas sobre Empresas y DDHH, las Directivas de la OCDE, o el ejercicio de la Debida Diligencia. Por otra parte, se destacó que tanto las expectativas de la sociedad civil, como la regulación, tanto a nivel del sector financiero como del comercio internacional en las cadenas de valor globales, impulsarán mayores exigencias al sector empresarial.

A su vez, se destacó que una gestión sostenible debe basarse en los siguientes pilares: conocer los impactos que generan las empresas co-construyendo con los grupos de interés; comprometerse a actuar responsablemente para atender a los afectados por

las operaciones; liderar desde la alta dirección asegurando los medios de implementación necesarios y construyendo una narrativa consistente; crear espacios para compartir buenas prácticas y responder, entre pares, las “preguntas incómodas”; y apalancarse para generar cambios sustantivos en las cadenas de valor.

Victoria Riaño, basada en su experiencia pasada en Equion Energía, señaló que “se debe comunicar de manera auténtica, sencilla, hacia todas las audiencias ya que es importante que todos conozcan qué es lo que hacemos de manera equilibrada, cuando lo hacemos bien; pero también cuando no lo hacemos bien y, en estos casos, qué estamos haciendo para mejorar”, logrando así un mejor relacionamiento con la comunidad y una mayor aceptación de la empresa.



ESG y Compliance: Poniendo el foco en lo social y la gobernanza.

El tercer encuentro del año se llevó a cabo el 16 de agosto. El taller contó con la participación de Naana Danquah Jefferson, Directora Jurídica para las Américas de SLB, y Alessandro Ferreira, Director Regional de Compliance para América del Sur de Equinor. El panel fue moderado por María Archimbal, Chief Compliance Officer de YPF.

En el mismo se abordó cómo dos grandes compañías internacionales, una operadora y otra proveedora de servicios y tecnología para la industria, están abordando los asuntos de ESG. El evento formó parte de las actividades de aprendizaje entre pares y transferencia de conocimiento que se organizan desde la línea estratégica de gestión sostenible, con el fin de impulsar una gestión más sistemática, transparente e integral de los asuntos de sostenibilidad de las empresas del sector.

 Ver grabación



TALLER

ESG y Compliance en el Sector Petrolero y Gas: Poniendo el foco en lo Social y la Gobernanza

Martes 16 de Agosto de 2022
15:30 a 17:00 (GMT -3)

Idioma: Español / Inglés (interpretación simultánea disponible)

Disertantes:



Naana Danquah Jefferson

Directora Jurídica, Américas | Schlumberger

Naana es la Directora Jurídica para las Américas y gerencia el equipo que provee apoyo a las operaciones en Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, Colombia, Perú, EE.UU. y Canadá. Ha trabajado en Schlumberger por más de 16 años en diferentes roles del área legal, orientando a las áreas de operaciones y tecnología, así como también en roles de compliance y recursos humanos.



Alessandro Ferreira

Director Regional de Compliance – América del Sur | Equinor

Es Director Regional de Compliance para América del Sur. Cuenta con más de diez años de experiencia en Equinor, habiendo ocupado diferentes posiciones, brindando soporte a diversas áreas tales como tecnología y desarrollo, upstream, midstream, y regulación. Antes de ingresar a Equinor, trabajó para la compañía más grande del sector telecomunicaciones en Brasil. Se graduó en leyes por la Universidad del Estado de Río de Janeiro y obtuvo su post-graduación en la Fundación Getúlio Vargas. Actualmente está cursando una maestría en estudios de anticorrupción en la Academia Internacional de Anticorrupción (ACA), basada en Viena, Austria.



María de las Mercedes Archimbal

Chief Compliance Officer | YPF

Se desempeña como Chief Compliance Officer de YPF desde 2021 y cuenta con más de 15 años de experiencia profesional tanto en el sector público como privado. De formación abogada, es además Magister en Relaciones y Negociaciones Internacionales, Magister en Relaciones Económicas Internacionales, Magister en Administración y Políticas Públicas, diplomada en Petróleo y Gas y certificada como Leadership Professional in Ethics & Compliance. Miembro del International Visitors Leadership Program (IVLP) del Departamento de Estado de EE.UU., en la edición Transparencia y Rendición de Cuentas.

Audiencia:

Directores, gerentes, profesionales y expertos de las áreas de Compliance, ESG, reporting, sostenibilidad, responsabilidad social y comunicaciones.

[Link de registro](#)

Objetivos:

- Compartir las experiencias de empresas líderes en la implementación de programas de compliance
- Analizar las tendencias en la gestión de los asuntos sociales y de gobernanza en el sector
- Intercambiar conocimiento entre pares

Por más información contacte a:
pterraguti@arpet.org.uy

Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)



Presentación de la Hoja de Ruta de ARPEL para la contribución a los ODS del sector a socios de la SNMPE

A mediados de enero se presentó la “Hoja de Ruta para impulsar la contribución a los ODS de la industria de petróleo y gas en América Latina y el Caribe”, ante el Comité de Asuntos Sociales y Ambientales de Hidrocarburos de la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE), compuesto por expertos de las principales empresas del sector en Perú.

La presentación estuvo a cargo de Pablo Ferragut, quien estuvo a cargo el desarrollo del documento publicado en 2021.

La SNMPE se encuentra actualmente en proceso de avanzar en la realización de un documento similar para el sector en Perú, por lo que el objetivo de la presentación fue compartir la metodología y el proceso de construcción de la Hoja de Ruta de ARPEL.

El mismo se basó en encuestas y talleres participativos con empresas e instituciones del sector a nivel regional, lo que permitió priorizar 7 ODS y establecer 22 líneas de acción. En el White Paper se define una agenda de trabajo común y acciones concretas para fomentar la incorporación de los ODS en la estrategia de negocios, establecer alianzas, brindar soluciones de gestión, medir y comunicar el progreso.

Esta reunión representó otra instancia de colaboración con la SNMPE, en procura de impulsar la sostenibilidad en el sector hidrocarburos y en línea con el ODS17 “Alianzas para lograr los Objetivos”.

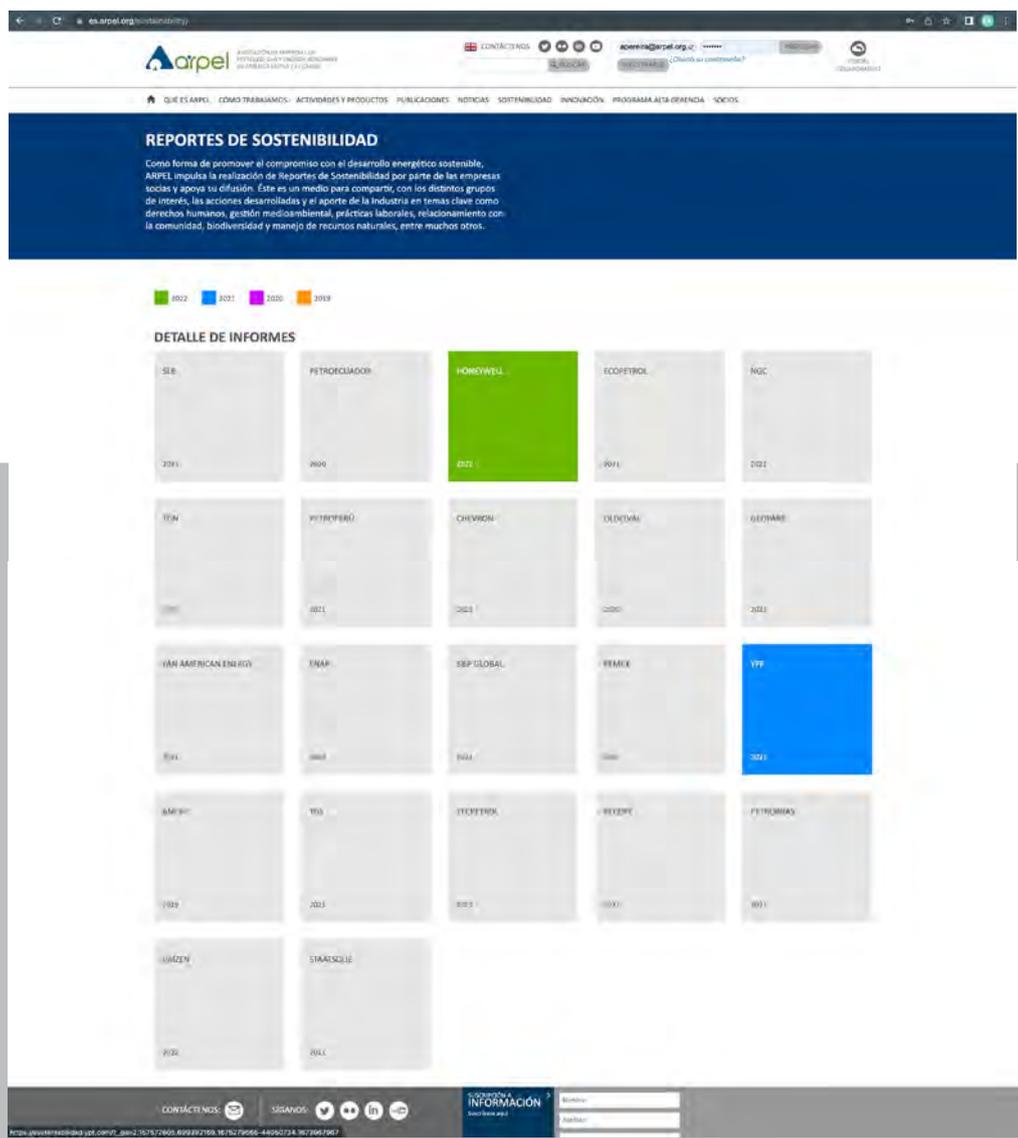


Idiomas:
Español, inglés

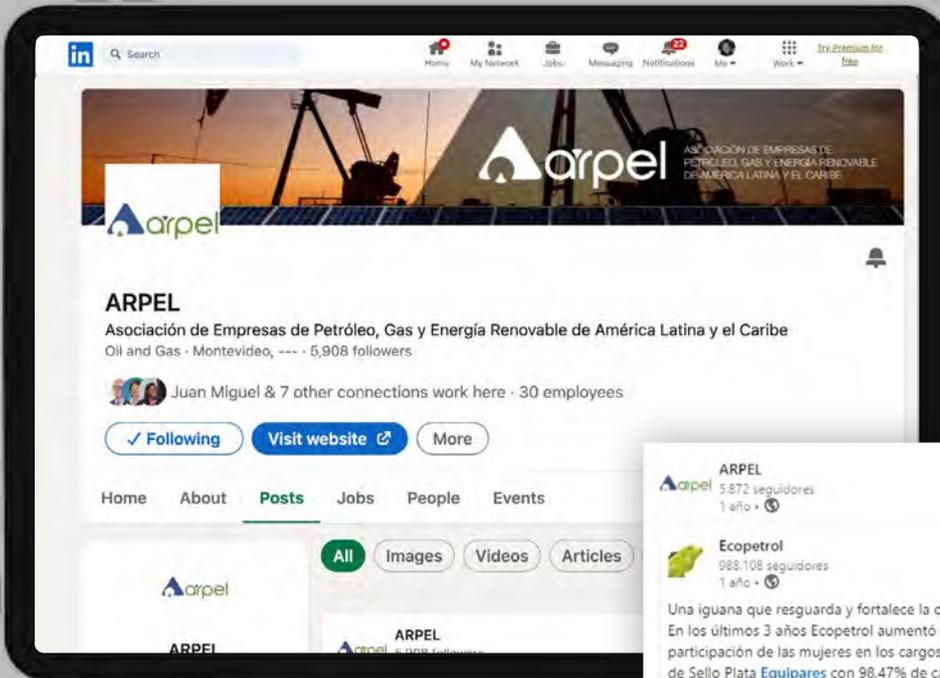
Link de descarga gratuita:
<https://arpel.org/library/publication/531/>

Reporting

Siguiendo nuestro compromiso con el desarrollo energético sostenible en la región, desde ARPEL apoyamos la difusión de los Reportes de Sostenibilidad elaborados por las empresas socias.



 Ir a sitio web de ARPEL, sección Sostenibilidad



4



Relacionamiento con grupos de interés



Acuerdo de cooperación entre ARPEL y Naturgas



Con el propósito de promover la integración y la apuesta por el desarrollo sostenible del sector energético frente a una transición energética justa, ARPEL y la Asociación Colombiana de Gas Natural (NATURGAS) firmaron un memorando de entendimiento que, en sus aspectos más sobresalientes, busca promover la colaboración de ambas instituciones como socios estratégicos alrededor del desarrollo de la industria del gas natural y el posicionamiento del energético como elemento clave en la transición energética.

Adicionalmente, contribuir con el posicionamiento del gas natural como una fuente de energía de creciente relevancia e impacto en la matriz energética regional, así como a la transferencia de experiencia, buenas prácticas, información y recursos.

Naturgas es una organización privada, sin fines de lucro, que está conformada por las 28 principales empresas productoras, transportadoras, distribuidoras y comercializadoras de gas natural en Colombia. Su objetivo es incentivar el desarrollo y dinamización del mercado del gas natural en el país cafetalero.

Diálogo entre las partes interesadas:

“La creación de valor económico y social de las moléculas de gas en la transición energética”.

ARPEL, International Gas Union (IGU), Organización Latinoamericana de Energía (OLADE) y CAF -banco de desarrollo de América Latina-, con la colaboración de Instituto Brasileño de Petróleo y Gas (IBP), organizaron el 13 y 14 de septiembre en Río de Janeiro, Brasil, un encuentro presencial llamado “Diálogo entre las partes interesadas” que tuvo como foco “La creación de valor económico y social de las moléculas de gas en la transición energética”.

El evento contó con el apoyo de Exceletrate Energy y Shell. De los socios de ARPEL estuvieron presentes YPF, TGN, Petrobras, Geopark y Ecopetrol.

En esta primera edición el evento reunió a más de 70 representantes de los sectores energético, financiero y gubernamental, quienes compartieron oportunidades y retos para el gas en América Latina y el Caribe.

Durante la primera jornada se exploraron las nuevas políticas y regulaciones previstas en relación con la transición energética y el papel del gas en el contexto

de las Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional (NDC, por sus siglas en inglés) y en el período previo a la COP27.

El segundo día se centró en las oportunidades y desafíos de la inversión y el comercio en la región, y se analizó cómo en la actualidad, y en el futuro, una cartera de gases bajos en carbono, desempeñarán un papel relevante en el apoyo al crecimiento económico, mejorando también la descarbonización de la economía.

En el marco del evento, tuvo lugar la presentación del proyecto de elaboración por parte de ARPEL, IGU y OLADE de un White Paper sobre el Rol del Gas en las Transiciones Energéticas de América Latina y el Caribe. El documento, que será publicado en el primer semestre de 2023, incorporará las principales conclusiones y reacciones de las partes interesadas presentes en el evento de Río de Janeiro, y será una herramienta para aportar una perspectiva regional a los debates internacionales.



Actividades de diseminación

Panel Descarbonización organizado por Ecopetrol

FEBRERO 2022

Ecopetrol, empresa socia de ARPEL, llevó a cabo el 15 de febrero la jornada académica “La refinación del futuro”, la cual se realizó en el marco de los 100 años de la Refinería de Barrancabermeja.

La actividad virtual contó con la participación de Walter Canova, vicepresidente de Refinación y Procesos Industriales de Ecopetrol; Carlos García,

gerente General de la Refinería de Barrancabermeja de Ecopetrol; Patricio Farfan de ENAP Chile; Gabriel Grzona de YPF, y Flor de la Cruz, analista de investigación senior de Hidrógeno y Tecnologías Emergentes de Wood Mackenzie.

En representación de ARPEL participó Ricardo Buyatti, Gerente de Downstream y coordinador del Comité de Refinación de la Asociación.

ARPEL en IPIECA Week 2022 celebrada en Houston

MARZO 2022

Con el fin de seguir promoviendo el desarrollo sostenible de la industria de petróleo, gas y energía renovable en la Región, además de seguir fortaleciendo los vínculos a nivel internacional, ARPEL participó de la Ipieca Week 2022, desarrollada en Houston, Estados Unidos, del 21 al 25 de marzo.

En esta oportunidad, el evento -el cual volvió a ser presencial- reunió a casi 200 representantes de las empresas miembro de Ipieca, quienes tuvieron la oportunidad de compartir conocimientos, conocer más en detalle las actividades de los Grupos de Trabajo de Ipieca así como interactuar con distintos Stakeholders.

Además de la Reunión general anual y de las reuniones de los grupos de trabajo, la Ipieca Week 2022 contó con la realización de tres paneles de

stakeholders, a los cuales asistió Pablo Ferragut, Director Gerente de ARPEL. Los paneles contaron con la participación de destacados expertos de diversas instituciones académicas, think tanks y otros grupos empresariales, no pertenecientes al sector petróleo y gas, quienes compartieron sus perspectivas sobre las acciones necesarias para avanzar en la transición energética y el papel de la industria en este proceso.

Uno de los principales mensajes extraídos de estos paneles sostiene que el abordaje de los desafíos de la transición energética necesita de la colaboración entre todos los sectores y partes de la sociedad. Así como la industria de petróleo y gas debe centrarse fundamentalmente en la colaboración con los sectores de la alimentación, finanzas y transporte.

ARPEL presente en la AOG Expo 2022

MARZO 2022

Además de brindar el apoyo institucional, ARPEL estuvo presente en la edición 2022 de la AOG Expo, llevada a cabo del 20 al 23 de marzo en Buenos Aires, Argentina, la cual reunió a profesionales de más de 200 empresas vinculadas al sector hidrocarburos de distintas partes del mundo.

Durante las jornadas, el Secretario Ejecutivo de ARPEL, Carlos Garibaldi, y Miguel Moyano, Director Gerente Senior, asistieron al ciclo de conferencias de los CEOs

además de interactuar con autoridades y ejecutivos de distintas compañías. Asimismo, mantuvieron reuniones con los Representantes de las empresas socias Chevron, Pan American Energy, Tecpetrol, TGN e YPF.

Además del Encuentro con CEOs, la AOG 2022 contó con Jornadas de Producción; Ciclo de Conferencias; Jornadas de Jóvenes Oil & Gas; Rondas de Negocios y 50 conferencias técnicas y comerciales de los expositores con presentaciones de productos.





ARPEL en panel de OLADE sobre la volatilidad en los precios de los combustibles

ABRIL 2022

ARPEL fue parte del Conversatorio “Volatilidad en los precios de los combustibles: desafíos para América Latina y el Caribe”, organizado por la Organización Latinoamericana de Energía (Olade) el 12 de abril.

Tal como se expresó en la introducción de la actividad, el actual contexto internacional produjo una vez más volatilidad en los precios de los hidrocarburos que tienen impacto en todo el mundo, incluyendo nuestra Región. Esa volatilidad conduce, por un lado, a que los países productores de hidrocarburos aumenten sus rentas pero, por el otro, a que los países importadores sufran tensiones en sus presupuestos y cuentas públicas porque deben afrontar mayores erogaciones para importar los combustibles.

El conversatorio estuvo conformado por dos paneles. El primero contó con la participación de agencias, instituciones internacionales, think-tanks, la academia y expertos independientes, y el segundo reunió a funcionarios de algunos países de América Latina y el Caribe.

ARPEL fue parte del primer panel del día, el cual tuvo como disertantes a Jorge León, Energy Economist de British Petroleum; Leonardo Beltrán, Distinguished Visiting Fellow del Columbia’s Center on Global Energy Policy; Jeremy Martin, VP Energy and Sustainability del Instituto de las Américas; Ali Al-Saffar, Programme Manager for Middle East and North Africa de IEA, y Carlos Garibaldi, Secretario Ejecutivo de ARPEL.

Actividades de diseminación



ARPEL en foro de agencias realizado durante la ICE 2022 en Colombia

ABRIL 2022

ARPEL estuvo presente en la ICE 2022, evento organizado por la Asociación Americana de Geólogos del Petróleo (AAPG, en sus siglas en inglés) del 19 al 22 de abril en Cartagena de Indias, Colombia.

Además de ser apoyo institucional, estuvieron presentes Carlos Garibaldi, Secretario Ejecutivo de ARPEL, y Miguel Moyano, Director Gerente Senior, quienes aprovecharon la oportunidad para fortalecer el relacionamiento con las empresas operadoras de la Región.

ARPEL contó también con un stand en el área de exhibición del importante evento.

En tanto, la Asociación participó una vez más en calidad de observador de la reunión de Entidades Estatales responsables de la regulación, promoción, licitación y contratos en el sector petróleo y gas natural de América Latina y el Caribe.

Al finalizar la reunión ARPEL fue invitado a compartir el trabajo realizado para apoyar la cooperación regional entre gobiernos e industria así como informar sobre los white papers y estudios desarrollados que recogen mejores prácticas regionales e internacionales en materia de estrategias y normativas gubernamentales en varios de los temas que preocupan a las agencias para tener un desarrollo sostenible del upstream.

Las agencias manifestaron su acuerdo en continuar reuniéndose a través de encuentros convocados por ARPEL asociados a su principal evento así como llevar a cabo otras instancias que den valor agregado para mantener el diálogo gobierno-gobierno y gobierno-industria en temas de gestión que apunten a la cooperación.

ARPEL en foro sobre energía en Argentina organizado por el Instituto de las Américas

MAYO 2022

ARPEL participó de la Mesa Redonda sobre Energía en Argentina, organizada por el Instituto de las Américas el 16 y 17 de mayo en Buenos Aires.

En esta oportunidad, Carlos Garibaldi, Secretario Ejecutivo de ARPEL, fue el moderador de la sesión “Vaca Muerta – Impulsando la recuperación”.

El panel contó con la participación de Juan Martín Bulgheroni, Vicepresidente de Operaciones Upstream de Pan American Energy; Alejandro Rodrigo Monteiro, Ministro de

Energía y Recursos Naturales de la Provincia del Neuquén; Ricardo Markous, CEO de Tecpetrol; Juan José Carbajales, Director del Programa de Hidrocarburos, Energía y Sustentabilidad, Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, y Santiago Martínez Tanoira, Vicepresidente de Gas & Energía de YPF.

El foro anual -el cual se había realizado en línea los últimos dos años- tuvo como objetivo evaluar las perspectivas energéticas de Argentina, las propuestas de políticas y el desarrollo de proyectos.



FEX, Energía que trasciende - SLB

MAYO 2022

El 18 y 19 de mayo en Quito, Ecuador, tuvo lugar el evento gratuito de alcance nacional e internacional: FEX, Energía que trasciende.

El encuentro fue organizado por SLB, empresa socia de ARPEL, en conjunto con la academia, el gobierno y las empresas del sector y contó con la participación de más de 1.000 asistentes de forma presencial y en línea.

Carlos Garibaldi fue el representante de ARPEL en tan importante evento que contó con foros simultáneos especializados y charlas magistrales sobre avances tecnológicos, compromiso social y ambiental, y cultura organizacional.

Actividades de diseminación

6° Congreso Latinoamericano y del Caribe de Refinación de IAPG

JUNIO 2022

Ricardo Buyatti, Gerente de Downstream de ARPEL, participó del 6° Congreso Latinoamericano y del Caribe de Refinación organizado por el Instituto Argentino del Petróleo y del Gas (IAPG) del 1° al 3 de junio en formato virtual.

Buyatti brindó la conferencia titulada “Perspectivas del sector refinación en el marco de las transiciones energéticas”. El espacio fue compartido con Felipe Pérez, Latin America Downstream Strategist de S&P Global.

Suriname Energy, Oil and Gas Summit 2022

JUNIO 2022



Carlos Garibaldi, Secretario Ejecutivo de ARPEL, y Miguel Moyano, Director Gerente Senior, participaron del Suriname Energy, Oil and Gas Summit (SEOGS), auspiciado por Staatsolie, empresa socia de ARPEL.

El evento fue realizado en Paramaribo en Surinam, del 28 al 30 de junio, y contó con la presencia de 2 presidentes, 5 ministros, 115 disertantes, 600 delegados y más de 5.000 visitantes.



En esta oportunidad, Garibaldi estuvo a cargo de la moderación del panel “Ministerial Roundtable. A Bright Future Through Energy”

Por su parte, Moyano moderó el panel titulado “A Global Hotspot and a Window of Opportunity: Creating value to Guyana Suriname Basin from Innovative Technology and Collaborative Sustainable Solutions”

ARPEL presente en Congreso Mexicano del Petróleo 2022

JULIO 2022

Carlos Garibaldi, Secretario Ejecutivo de ARPEL, disertó en el Congreso Mexicano del Petróleo (CMP), realizado del 6 al 9 de julio en Villahermosa y que contó con más de 8.000 participantes, sobre “Aspectos Técnicos, Económicos y Regulatorios para estimular la revitalización de campos maduros, menores y marginales”.

En su conferencia magistral, Garibaldi sostuvo que revitalizarlos y maximizar sus recobros debe ser parte de la “eficiencia energética”, sobre todo, en una era en la que se restringe el capital para la exploración.

En tanto, expresó que: “el Estado, hablo de manera genérica, cuenta con “diales” para mejorar la ecuación económica de este tipo de activos y



hacerlos viables, monetizables y fuente de captura adicional de Renta”.

Como cierre destacó que los campos maduros tienen bajo riesgo geológico, menor complejidad tecnológica, infraestructura muchas veces existente o cercana, costo moderado y postergación de los costos de abandono, respuesta casi inmediata y retornos financieros tempranos.

ARPEL en webinar de BNamericas sobre resultados Encuesta 2022 de Petróleo y Gas

SEPTIEMBRE 2022

El 7 de septiembre tuvo lugar el webinar “Resultados de la Encuesta Petróleo y Gas 2022: En el ojo del huracán”, organizado por BNamericas.

El panel estuvo conformado por Carlos Garibaldi, Secretario Ejecutivo de ARPEL, y Luiz Eduardo Rubiao de Deloitte Brasil.

La moderación estuvo a cargo de Michael Place, Editor de Energía de BNamericas.

En el webinar se revelaron los principales hallazgos de la Encuesta 2022 para el sector hidrocarburos de la Región y luego se dio paso a un diálogo entre los invitados sobre algunos temas clave para la industria.

 [Ver grabación](#)

XXXI La Jolla Energy Conference del Instituto de las Américas

SEPTIEMBRE 2022



El 28 y 29 de septiembre en La Jolla, California, se llevó a cabo la XXXI La Jolla Energy Conference, organizada por el Instituto de las Américas. En esta edición el lema fue “Debating the future of Energy in Latin America and the Caribbean”.

En representación de ARPEL asistió Irene Alfaro, Directora Gerente de la Asociación, quien conformó el panel sobre El futuro energético de América Latina y en especial, la gestión del metano.

El panel estuvo integrado por Alfonso Blanco, ex Secretario Ejecutivo de Olade; Carlos De Regules, socio Asesoría en Riesgos de Deloitte, y Jonathan Banks, Director Global del Programa de Metano de la organización no gubernamental Clean Air Task Force (CATF).

La moderación estuvo a cargo de Leonardo Beltrán, Non-Resident Fellow del Instituto de las Américas y miembro del Consejo de Administración de la organización internacional Sustainable Energy for All (SE4ALL).

Participación en ENAEP 2022

OCTUBRE 2022

El Secretario Ejecutivo de ARPEL, Carlos Garibaldi, participó en forma presencial de la décimo séptima edición del Encuentro Anual de Energía y Petróleo (ENAEP 2022), la cual tuvo lugar el 18 de octubre en Quito, Ecuador.

Garibaldi fue parte del bloque inicial dedicado a las “Transiciones energéticas, dinámicas de riesgo y desafíos energéticos”, junto a Xavier Vera, Ministro de Energía y Minas; Jeremy Martin, Vicepresidente de Energía y Sostenibilidad del Instituto de las Américas, y Martín Zaruma, Gerente de Operaciones de Pluspetrol Ecuador.

Cerca de una veintena de expertos nacionales e internacionales en energía y recursos no renovables se dieron cita en Ecuador para ser parte de la última edición del encuentro anual.

El evento tuvo como objetivo ser un foro de reflexión y opinión para el análisis en profundidad de la evolución del mercado de petróleo y energía tanto a nivel local como internacional.



ARPEL en Guyana Basins Summit & Exhibition

OCTUBRE 2022

ARPEL fue parte del Guyana Basins Summit & Exhibition, realizado del 4 al 6 de octubre en Georgetown, Guyana.

Carlos Garibaldi fue el encargado de moderar el panel integrado por compañías nacionales de petróleo titulado “Shaping Upstream Growth in Partnership, Creating Beneficial Working Relationships for the Long-Term”

Por su parte, Miguel Moyano presentó el rol de ARPEL en el contexto del “Role of Trade Associations in Enhancing Stakeholder Partnership on Oil Spill Prevention, Preparedness and Response” y moderó la sesión “Existing Regional Arrangements for Oil Spill Preparedness and Response in the Caribbean”

Además de ser parte de la agenda de tan importante evento, ARPEL contó con un stand junto con las organizaciones internacionales del sector: Ipieca, IOGP, API (American Petroleum Institute) y IADC (International Association of Drilling Contractors).



INGEPET 2022

NOVIEMBRE 2022

A continuación de la Conferencia ARPEL 2022, el 17 y 18 de noviembre en el Hotel Westin de Lima, Perú, tuvo lugar la realización de la décima edición de INGEPEP 2022, evento presidido por Perupetro y que tuvo como lema “Reactivando el Sector de Hidrocarburos para un Cambio de la Matriz Energética”.

En el marco de tan importante evento para Perú, el Secretario Ejecutivo de ARPEL, Carlos Garibaldi, brindó una conferencia magistral sobre “Aspectos Técnicos, Económicos y Regulatorios para Estimular la Revitalización de Campos Maduros, Menores y Marginales”.

Actividades de diseminación

8º Congreso Latinoamericano de Economía y Energía

NOVIEMBRE 2022

El 21 y 22 de noviembre, en la ciudad de Bogotá, Colombia, tuvo lugar el 8º Congreso Latinoamericano de Economía y Energía, organizado por la Asociación Latinoamericana de Economía de la Energía (ALADEE), brazo regional de la International Association for Energy Economics (IAEE). Nuestro Director Gerente del área de Gas Natural, Pablo Ferragut, fue presidente de mesa de la sesión ¿“Es todavía el gas natural una fuente de la transición energética”? Participaron del panel la Presidenta de la Asociación Colombiana del Gas Natural, Luz Stella Murgas; la Directora de Gas

Natural del Instituto Brasileño de Petróleo y Gas (IBP), Sylvie d'Apote; y los investigadores Edmilson Moutinho Dos Santos de la Universidad de San Pablo y Peter Hartley de la Universidad de Rice y la IAEE.

El Congreso es un prestigioso encuentro académico que reúne a expertos en la temática provenientes de la industria y la academia, para discutir en profundidad y explorar los asuntos relacionados con la transición energética.

World Hydrogen Latin America

NOVIEMBRE 2022

El 29 y 30 de noviembre en Santiago de Chile tuvo lugar el evento World Hydrogen – Latin America, la edición regional de la serie organizada por la World Hydrogen Leaders.

En el mismo participaron más de 250 expertos de toda la región, y nuestro Director Gerente del área de gas natural, Pablo Ferragut, moderó la sesión “Decarbonising the Gas Grid across Latin America”, de la cual participaron también Heloisa Borges Esteves, Directora de estudios de



petróleo, gas natural y biocombustibles de EPE, Katherine Maria Orozco Quintero, Líder de Hidrógeno de Ecopetrol, Carlos Cortés Simon, Director Ejecutivo de la Asociación Chilena del Gas Natural (AGN) y Gabriel Carmona, Gerente Sénior de Ventas Técnicas de INNIO.



Participación de ARPEL en Hydrogen 2022 de AAPG

DICIEMBRE 2022

Pablo Amoedo, Gerente de Proyectos de ARPEL, fue moderador junto a Carlos Colo de YPF de la primera sesión del encuentro virtual “Exploring the Potential of Hydrogen Energy in Latin America and the Caribbean”, organizado por la AAPG (American Association of Petroleum Geologists) el 1° y 2 de diciembre.

El encuentro virtual reunió a expertos de ANCAP, Ecopetrol, Repsol, YPF, Universidad de Texas, y del Servicio Geológico de Estados Unidos (USGS, por sus siglas en inglés), además de otras organizaciones.

El evento tuvo como objetivo compartir ideas, mejores prácticas y lecciones aprendidas para ayudar a la región a enfrentar los desafíos asociados con el desarrollo de una economía de hidrógeno.

Global Energy Solutions Leadership Dialogue

DICIEMBRE 2022

A mediados de diciembre, el Secretario Ejecutivo de ARPEL, Carlos Garibaldi, participó en la Ciudad de Panamá del “Global Energy Solutions Leadership Dialogue”, evento organizado por el International Energy Forum (IEF) y S&P Global, empresa social de ARPEL.

El IEF es una organización internacional conformada por ministros de energía de 72 países e incluye tanto naciones productoras como consumidoras.

Actividades de diseminación

VII Semana de la Energía de OLADE

DICIEMBRE 2022

Del 12 al 16 de diciembre en Panamá tuvo lugar la VII Semana de la Energía de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), evento que reunió a representantes de los gobiernos de los países miembros de la Organización, empresas, academia y agencias internacionales para impulsar oportunidades en el sector energético.

El Secretario Ejecutivo de ARPEL, Carlos Garibaldi, participó en calidad de observador en la LII Reunión de Ministros de OLADE, además de ser panelista en la plenaria dedicada a “Seguridad energética y suministro. Diálogo Inter-agencias: La nueva agenda de seguridad energética y transiciones energéticas”.

Por su parte, el Director Gerente Senior, Miguel Moyano, fue panelista en la sesión: “El papel de las empresas energéticas estatales en apoyar las transiciones energéticas”.

Asimismo, Pablo Ferragut, Director Gerente de ARPEL, disertó sobre los “Nuevos proyectos de gas natural para fomentar la seguridad energética”.

En tanto, Irene Alfaro, Directora Gerente de ARPEL, conformó el panel dedicado a “Transiciones energéticas justas”.



Offshore Argentino

Intervención en Audiencias Públicas y publicación de artículos

El 30 de diciembre de 2021 el Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible del gobierno federal argentino aprobó los estudios de impacto ambiental para ejecutar nuevas campañas de sísmica exploratoria de gas y petróleo del subsuelo en tres áreas del Mar Argentino, localizadas a unos 300 kilómetros de las costas de la Provincia de Buenos Aires.

Desde ARPEL felicitamos esta iniciativa, que se suma a la de otros países de América Latina y el Caribe que monetizan sus recursos de petróleo y gas costa afuera para apoyar su desarrollo sostenible y la prosperidad de sus poblaciones.

En esta línea, ARPEL participó como expositor en las audiencias públicas realizadas el 19 de octubre y el 19 de diciembre, convocadas por el Ministerio de Ambiente.

De las consultas públicas participaron representantes de empresas, científicos, consultores, sindicatos y académicos, entre otros actores.

ARPEL considera positivo que tenga lugar el debate entre la industria petrolera, el gobierno, las ONGs ambientales y los ciudadanos interesados.

El principal mensaje expuesto desde la Asociación en ambas oportunidades resaltó que: “La actividad exploratoria es esencial estratégica y económicamente para apoyar el desarrollo sostenible de países que desean monetizar sus recursos naturales. La industria petrolera está ampliamente capacitada para llevarla a cabo de manera segura y sustentable, escuchando y comunicando con transparencia, y atendiendo a las razonables aprehensiones sociales en cuanto a protección de los ecosistemas y de la calidad de vida de la población”.

Además de la participación en las audiencias públicas, ARPEL publicó en su sitio web y redes sociales dos artículos relacionados a la temática.

El primero a mediados de febrero: “Exploración en el Mar Argentino. Apoyando la transición energética y el desarrollo socioeconómico de la Región”, y el segundo a mediados de abril dedicado a la “Exploración de hidrocarburos y la sísmica marina - La tecnología al servicio del medio ambiente”.

Salidas en prensa

Conferencia ARPEL 2022

Revista de Economía, Energía, Empresa y Banca
Tarja Economía
Tarja | Bolivia, Edición 251 de noviembre de 2022 | Precio Bs 4

SOSTENIBILIDAD PETROLERA CON SENSATEZ SOCIO-AMBIENTAL

En la Conferencia ARPEL 2022, expertos coincidieron que más allá de la responsabilidad, el cuidado del medio ambiente es un requisito para operar legalmente. Esta temática fue abordada como consecuencia del calentamiento global. El evento se realizó del 14 al 16 de este mes en Lima (Perú).
Informe Especial | Pág. 10-11-12

Posicionan a la Ruta del Queso como oferta turística en Padcaya
Pág. 3

Tarija y Salta impulsan proyecto de la hidroeléctrica Bermejo

¡Prometimos y cumplimos!
Rebajamos las tarifas de energía eléctrica para todo el departamento de Tarija.
www.tarija.gub.ve

Huaral.pe

Gas natural en Perú: Cuatro CEO de la industria y sus voces sobre los desafíos en el país

Revista Stakeholders

Impulsando la transformación del sector de petróleo y gas de la Región.

Transiciones energéticas y nuevas dinámicas de riesgo

14 al 16 de noviembre de 2022
Hotel Westin | Lima, Perú

STAKEHOLDERS.COM.VE

Eventos de ARPEL e INGEPEP buscan contribuir a la reactivación del sector hidrocarburos y a la transición energética en la región y en el Perú

MINERÍA & ENERGÍA

MINEM fomenta lanzamiento de industria petrolera y masificación del gas natural

3-4 NOVIEMBRE
HOTEL LOS DELFINES

Revista Energía.pe

REVISTAENERGIA.pe

EL POTENCIAL PRODUCTIVO DE AMÉRICA LATINA, CLAVE EN LA TRANSICIÓN ENERGÉTICA GLOBAL

"Impulsando la transformación del sector petróleo y gas de la Región" es la temática central de la Conferencia ARPEL 2022, organizada por la Asociación de Empresas de Petróleo, Gas y Energía Renovable de América Latina y el Caribe, y que este año, en su sexta edición, retomó su carácter presencial.

Conoce a más sobre lo desarrollado en torno al potencial energético de América latina como clave para la transición energética global, revisando el siguiente enlace:
<https://link.in/eSgNKWPx>

#energias #gasgas #arpel2022 #empresas

REVISTAENERGIA.PE
EL POTENCIAL PRODUCTIVO DE AMÉRICA LATINA, CLAVE EN LA TRANSICIÓN ENERGÉTICA GLOBAL

Surtidores uy

14 de noviembre de 2022

Stipanic: "No conseguimos fondos de inversión para la descarbonización de las refinerías y eso es un problema"

El titular de la compañía, dijo que "no conseguimos fondos de inversión para la descarbonización de refinerías y eso es un problema" al afirmar que además la reducción de los subsidios para desarrollar la energía fósil, los incentivos a las energías renovables, etc.

GERCA DE TODO LO QUE NECESITAS PARA RECORRER EL PAÍS

ANCAP

LA INDUSTRIA DE PETRÓLEO Y GAS DE AMÉRICA LATINA ASUME EL RETO DE LA SOSTENIBILIDAD CON FUERTE COMPROMISO SOCIAL Y MEDIOAMBIENTAL

La sostenibilidad, el desarrollo humano y el cuidado del medio ambiente ya no son opciones, son requisitos para operar legalmente en el mundo.

El camino de la sostenibilidad global a través de 15 y 17 grandes Cielos requiere cambios sustanciales del sistema energético en los próximos 20 años.

Los proyectos de la región muestran procesos de transformación sustentables con la descarbonización y la transición energética.

Acciones que el sector petrolero y gasífero ya está realizando en la exploración y producción, la conservación, la sustentabilidad, la transición energética y la mitigación del cambio climático que los futuros dueños de la gestión de la industria. Todo esto materializado en un impulso fuerte ambiental y social (ESG) por 13 CEOs, durante la primera edición de la Conferencia ARPEL 2022, organizada por la Asociación Regional de Empresas de Petróleo, Gas y Energía Renovable de América Latina y el Caribe, que tendrá lugar en la ciudad de Lima, Perú.

La sostenibilidad, que es el pilar del desarrollo humano y el cuidado del medio ambiente, ya no son opciones, son requisitos para operar legalmente en el mundo.



El momento más importante del sector: repulidos en Lima, Perú, analizaron el momento de transición energética global.



Petroperú: Nueva Refinería Talara iniciará producción de diésel y gasolinas de bajo azufre en diciembre

Petroperú anunció en diciembre la producción de diésel y gasolinas con bajo contenido de azufre en su primera refinería de Talara, el mayor que existe en un país de América Latina y que representa un hito en la industria petrolera peruana.

El anuncio fue hecho por Oscar Viza Guzmán, gerente de la Refinería Talara, durante su participación en la sexta edición de la Conferencia Arpel 2022, en la que participó en el panel "Integrando la sostenibilidad a la gestión corporativa" y contó de qué manera estamos avanzando las empresas en este proceso.



MINERÍA & ENERGÍA
REVISTA INTERNACIONAL ESPECIALIZADA EN MINERÍA Y ENERGÍA

El potencial productivo de América Latina, clave en la transición energética global

Los avances y resultados en la industria de petróleo y gas de Brasil, Argentina, Colombia, Guyana y Surinam, posicionan a América Latina como un potencial actor clave en una transformación energética global marcada por la mitigación contra el cambio climático y la necesidad de satisfacer la creciente demanda de energía esencial, segura y sustentable.

Viene a ser necesario, el reto del sector y sus empresas por la descarbonización y transformación en empresas o suministrador del nuevo geopolítico energético.

¿Qué rol juega América Latina en ese futuro? ¿qué son las preguntas que el Secretario Ejecutivo de ARPEL, Carlos G. conversaron.

En respuesta, Yergin dijo que la región, principalmente Argentina, Colombia, Guyana y Surinam han dado pasos el continente precisa crear políticas sectoriales que promuevan el desarrollo fundamental para los inversores, la certidumbre, la diversidad, inclusión y género en la industria de Oil & Gas.

La Conferencia de Apertura contó con la presencia del Vicepresidente del World Petroleum Council, Pedro Miras, quien se encargó de inaugurar el evento.

A su turno, el Vicepresidente del Directorio de Petroperú, orientó la conversación sectorial hacia la transición energética, la descarbonización, el impacto de la guerra en el sector y que demuestran propuestas de ANCAP ASUME PRESIDENCIA DE DIRECTORIO DE ARPEL.

La ocasión fue propicia para presentar a Alejandro Sotomayor, Presidente de ANCAP, como nuevo Presidente del Directorio de ARPEL, quien reconoció el hecho de que la transición energética es inevitable e incierta, y que el sector en la minería de gas y petróleo debe ser responsable. En su discurso, ARPEL tiene un rol protagonista, demostrando los riesgos prácticos y la generación de conocimientos que debe compartir con la sociedad, puntualizó.



Radarenergético
10 h

Perú - La sexta edición del principal evento de la Asociación de Empresas de Petróleo, Gas y Energía Renovable de América Latina y el Caribe comenzó anoche y se prolonga hasta mañana.

Se desarrolla en Lima la conferencia energética ARPEL 2022. La sexta edición del principal evento de la Asociación de Empresas de Petróleo, Gas y Energía...

1 vez compartido



ARPEL 2022 INFORME ESPECIAL

ARPEL: la industria petrolera debe asumir el reto de la sostenibilidad con compromiso social y ambiental

Apertura

Conferencia debatió la equidad de género en la industria petrolera

SECURING A SUSTAINABLE FUTURE POWERED BY GAS



How gas delivers around the world

Global Voice of Gas

Why does gas make sense for Latin America & the Caribbean?

Natural gas can bring great benefits to the region regarding economic development, investment, job creation, quality of life, and decarbonisation

Regional Association of Oil Gas and Biofuel Sector Companies in Latin America and the Caribbean (ARPEL)

Natural gas and the global energy transition

Natural gas will continue to play a fundamental role in the global energy transition, contributing to decarbonisation, energy security, and economic development, mainly in emerging economies.

Finally, natural gas is the cleaner fossil fuel, as it generates 40% less CO₂ emissions than coal and 25% less than oil products when burned. Moreover, natural gas reduces to almost zero the emissions of other harmful pollutants such as particulate matter, NOx, and SO_x, which is particularly important regarding the air quality that people breathe in large cities. Additionally, natural gas combines very well with renewable energies, providing flexibility to power generation systems, or potentially coupling with low carbon hydrogen, leveraging the development of one of the most promising energy carriers in the transition. For example, natural gas can be the feedstock for producing low-carbon hydrogen (blue) or blended in distribution networks. Also, the infrastructure and knowledge are compatible, among other synergies. Furthermore, biomethane, or in other words, non-fossil natural gas, will continue growing rapidly in the next few years.

Another positive attribute that we should mention is that the technology associated with natural gas is mature and well known along its value chain, from extraction to final consumption. In other words, natural gas is a real option, not a promise, an option that fits perfectly with the most promising technological solutions for decarbonisation, which can also leverage them to reach cost-effective flexibility.

Natural Gas in Latin America and the Caribbean

Latin America and the Caribbean is a vast and heterogeneous region where natural gas has excellent development opportunities. Natural gas share in the total energy supply is 31% (IEA, 2021: 51), and it plays a critical role in the economies of several countries. The chart below shows a summary of the main market indicators in 2020.

There are currently two LNG exporting countries: Trinidad & Tobago and Peru. Both economies were significantly transformed since they incorporated natural gas value chains. Trinidad and Tobago also became one of the main ammonia and methanol world

producers and exporters, two products that are taking great relevance in the global decarbonisation journey. The other export-oriented country is Bolivia, which supplies gas to Argentina and Brazil, natural gas being the country's main export product. Additionally, Mexico, Argentina, Brazil, Chile, and Colombia have very mature and developed natural gas markets, while others are emerging or taking advantage of demand spikes such as LNG-to-power. LNG has also proliferated in the region. Since the first importing terminal began operations in the Dominican Republic in 2003, 20 importing terminals have been deployed in 10 countries while many projects are now underway.

Where are the greatest opportunities in LAC?

Argentina's Vaca Muerta play:

The Vaca Muerta play in Argentina, which has world-class, non-conventional oil and gas resources, has been under development in the last few years. This play has become a reality thanks to massive investments and innovation, transforming the gas market in Argentina and the Southern Cone while helping the country to attract investment and foster economic development. Currently, most of the 57 mtpd of shale and tight gas produced in the country are coming from Vaca Muerta, representing 40% of the country's natural gas production. The quality and abundance of its resources could transform Argentina into a prominent gas exporter, first supplying the demand of neighbouring countries and later shipping to world markets through LNG. However, reaching Vaca Muerta's full potential will require significant transport infrastructure development, some of which are now underway.

Brazil gas market opening and LNG

The recent opening of the natural gas market can potentially boost demand, enhancing the development of different sources of supply, both domestic, mainly in the offshore pre-salt region, and foreign. In particular, the massive drought that Brazil suffered last year, which was one of the largest in the last 100 years, boosted LNG imports to reach historical records in 2021, almost tripling the 2020 figure. This situation clearly showed the role of natural gas in providing security and flexibility, particularly in power markets that rely primarily on renewable sources. There are currently 51 LNG import terminals in Brazil, and there are also some projects +

Despite the excellent and well-documented opportunities that natural gas can bring to this region, access to finance represents today a significant challenge to develop natural gas projects, and this situation could become an important barrier.

under development. LNG is seen as one of the main opportunities in the country.

LNG-to-Power in Central America and the Caribbean
Countries with a significant share of coal or oil products as feedstock for power generation have a great opportunity to incorporate natural gas in the energy matrix. Most Central American and Caribbean countries are in this category. LNG-to-power has been the main driver in Panama, Dominican Republic, or El Salvador, so the region has a high and well-proven potential, which can take advantage of its proximity to diverse supply sources such as the USA or Trinidad and Tobago. In the case of small islands, small-scale solutions are becoming more competitive, and the maturity of the regeneration infrastructure in other neighbouring countries can leverage this option. A recent small-scale LNG project developed in Ecuador which imports ISO-containers, or the Jamaican experience, can be interesting examples to replicate in the Caribbean.

Chile's coal power generation phase-out
Chile, a country that is progressing rapidly in the development of renewable energies and green hydrogen, still relies vastly on coal for power generation. This source represented 34% of the power generation share in 2021 (CNE, 2021). Chile has committed to phasing out 65% of

coal power plants by 2025 and 100% by 2040; therefore, it can find in natural gas, coming from Vaca Muerta or via LNG, the perfect partner for this transition.

Guyana and Suriname, the rising stars
Undoubtedly, the region's rising star is the recently discovered high-potential offshore basin of Guyana and Suriname. Guyana, which has already reached the production phase, is currently producing 120,000 barrels of light oil per day, and reasonable projections indicate that the country can reach 750,000 barrels per day by 2026. History led to a massive economic impact in the country, as Guyana's GDP grew 43.5% in 2020; 21.2% in 2021, and it is expected to grow 50% in 2022, despite COVID-19. Guyana, the Human Development Index of which was 0.68 in 2019 (mid-level), has in its hands a unique opportunity to leapfrog in terms of economic development. Suriname, still in the development phase, is expected to follow Guyana's way. Natural gas projects will begin to happen in both countries, anchoring in monetisation opportunities of associated gas and power generation needs.

Other opportunities - integration and heavy transport
The Southern Cone, a sub-region physically integrated via pipelines with idle capacity, shows excellent opportunities to deepen regional gas integration, taking advantage of

the interesting supply and demand complementarities. Finally, heavy transport, both land and maritime, constitutes an excellent opportunity to develop new value chains in the region. In the case of land transport, natural gas (CNG or LNG) can bring significant economies, considering that 80% of tons per km are transported via diesel-fueled trucks. In the case of maritime transport, Panama could become a natural hub regarding LNG for bunkering because of the Panama Canal. At the same time, river transport in the Parana-Paraguay waterway represents another interesting option for the Southern Cone.

Challenges and final considerations

Natural gas can bring great benefits to the region regarding economic development, investment, job creation, quality of life, and decarbonisation. However, reaching the potential that natural gas represents for the region implies large amounts of capital and investment. Despite the excellent and well-documented opportunities that natural gas can bring to this region, access to finance represents today a significant challenge to develop natural gas projects, and this situation could become an important barrier. At the same time, the finance sector's growing demands, as well as those from the international community and

Fostering natural gas will require political decisions and appropriate energy planning that considers the specificities of the energy transition...

civil society, should lead oil and gas companies in the region to adopt strict ESG policies to report and manage their impacts more transparently.

Finally, fostering natural gas will require political decisions and appropriate energy planning that considers the specificities of the energy transitions in Latin America and the Caribbean countries while striving to advance in other technologies that show great promise in the long term. ■

Country	Reserves	R/P Ratio	Production	Consumption	Imports	Imports LNG	Exports	Exports LNG
	bcf		mm bbl	mm bbl	mm bbl	mm bbl	mm bbl	mm bbl
Mexico	6.3	5.9	32.4	236.4	148.7	0.9	0.1	...
Argentina	13.8	10.1	104.9	128.4	14.3	4.8	3.7	...
Bolivia	7.6	14.8	39.8	10.8	...	...	31.3	...
Brazil	12.3	14.6	65.6	80.9	17.0	9.2	...	...
Chile	n/A	n/A	2.9	16.8	3.6	10.1	...	...
Colombia	3.0	6.6	36.3	38.2	...	1.1	...	...
Ecuador	n/A	n/A	1.5	1.5	...	...	...	...
Peru	9.2	21.6	33.1	19.3	...	...	13.8	...
Trinidad & Tobago	10.2	9.8	80.7	41.4	...	...	29.2	...
Venezuela	221.1	333.9	51.4	51.4	...	...	...	...
Others	1.9	19.7	7.3	13.8	0.2	12.8	...	...
Total	285.2		506.2	637.1	163.6	44.9	35.1	53.1

Source: BP, IGRU, Energas, ANH Bolivia, CNE Chile

AAPG Explorer

24 | BY CARLOS A. GARBALZI | EXPLORER DEC 2022

Commentary

Latin America's Path to Sustainability and Security through the Energy Transitions

Editor's note: The opinions expressed here are those of the author and do not necessarily represent those of AAPG's leaders, membership or staff.

I have the honor of leading the executive secretariat of ARPEL, the Association of Oil and Gas and Geothermal Renewable Energy Companies of Latin America and the Caribbean. ARPEL is a key factor in the development and transformation of the oil and gas sector of our region. We foster cooperation and coordination on strategic and operational aspects among our member companies, and with sister trade and professional associations (such as AAPG), governments, legislators, academia and other stakeholders.

ARPEL held its 6th conference in Lima, Peru, of three days in November, with about 400 registered participants, including 40 speakers and 15 regional company CEOs. Fittingly, the theme of the conference was "Advancing the transformation of the region's O&G sector in times of energy transitions and new risk dynamics."

The agenda's Javier Yrigoin, vice chairman of SIF Global, opened the conference with an evening fireside chat about his thoughts on global energy and geopolitical risk perspectives. The next day's presentations were dedicated to oil and gas supply, zooming from global to regional. We began with exploration and production opportunities for oil and gas, both from the perspectives of operating companies and of the national hydrocarbon agencies. We paid special attention to gas as the "natural" transition fuel. We also visited the challenges and opportunities faced by the region's refining sector, including reconfiguration and electric mobility in both the upstream and downstream situations, we focused on decarbonization of operations, energy security and regional integration.

The last day centered on all aspects of holistic sustainability of the natural/social ecosystems of our economies and, not least, of our industry. We discussed issues on climate change, energy transitions, compliance, transparency, digitalization, cybersecurity, stakeholder engagement and our human talent. The evening block was a series of three CEO panels on actions and initiatives to transform their companies. These rich discussions led to some of the conclusions that follow.

Different Paths to a Common Future

Why energy transitions?
Because limiting global warming to the 1.5-2 degrees Celsius target (1.5 already seems unattainable) will require drastic changes in the planet's energy matrix during the next three decades.

Why the planet?
Because our model doesn't fit all. Transitional paths must be just and tailored to each country's energy supply, development and social situations.

Why "just"?
Because our region's energy matrix is the cleanest. As an aggregate, 84 percent of primary energy is non-fossil, while the global average is 17 percent. Our matrix is only 5 percent coal, compared to 27 percent globally, and our emissions are marginal compared to the rest of the



world's (8.3 percent total, of which only 3.6 percent comes from energy). Meanwhile, one third of our regional population falls below the poverty line and 15 percent is extremely poor, according to the Latin American Energy Organization, an Statistical Review and World Bank.

Regions that have reached an enviable level of economic development while leaving in their wake a disproportionate and disastrous externality for the entire planet to suffer should not preach to the

poorer regions. Our governments have the right and the moral imperative to develop and use their hydrocarbon resources sustainably and equitably, to address both economic and energy poverty as well as climate change.

Notwithstanding the above, global warming affects us too, particularly our coastal and insular nations. Being "greener" is no excuse to slacken our efforts to combat a global problem.

As a regional energy industry, we are clear on the urgency to transition. We have decarbonized our operations, actively decarbonizing our operations and developing our energy matrices with renewable energy sources. Many of our regional and national oil and gas companies have adopted net zero targets and are venturing into solar, wind, geothermal, lithium mining, blue and green hydrogen and reforestation.

We Remain Essential

In a real-time survey we did that roughly one third of our participants were skeptical about the possibility of engaging in just any transition and reaching the Net Agreement goals. Surely, the lack of national contributions by 2030 shows a sufficient drastic reduction of fossil fuels and this is due to the lack of clear political and legal frameworks. Sadly, emissions are growing and making more dramatic carbon capture or sequestration plans necessary to offset them.

Renewable energy technologies is wind and solar are evolving rapidly and becoming cost-competitive, but it has launched from a very modest base and only contribute about 7 percent to the global primary energy matrix today (investment in clean energies should be at about \$3 trillion annually) and we are dramatically far away from that.

To contribute to the paradigm, our demand is estimated to have reached 6 billion tenants recently. This demographic growth, albeit decelerating, will continue. Economic and demographic growth get compounded in energy demand growth. We all need access to water, food, shelter, health, education, transportation,



Continued on next page >

Energy Advisor

BOARD OF ADVISORS

- Nigel Blackley**
Global Head, International Arbitration Group, *FrankRice Brokers* Germany
- Jeffrey Davidson**
Senior Consultant, *The Cohen Group*
- Anaís González**
Lecturer, Arbitration & Litigation, *Latin America, BakerHostetler*
- Jonathan C. Hamilton**
Partner, *White & Case*
- Raul Herrera**
Partner, *Corporate & Securities Practice, Arnold & Porter*
- James R. Jones**
Chairman, *Monarch Global Strategies*
- Jorge Kaimowitz**
Partner, *Corporate & Financial Services, Wilkie Farr & Gallagher*
- Orly G. Kelly**
Senior Director, *INT'l Gov't Relations, Exxon Mobil*
- Jorge León**
Energy Economist, *BP*
- Jeremy Martin**
Vice President, *Energy & Sustainability, Institute of the Americas*
- Larry Pascal**
Chairman, *Ameyas Practice Group, Ameyas & Partner*

FEATURED Q&A

Can the Caribbean Reach Its Renewable Energy Ambitions?



Scalable wind and solar projects, as well as battery storage, will be a focus of renewable initiatives in the Caribbean in the period ahead, Johanna Merdeson Forman says below. *File Photo: Pixabay*

Q The Alliance of Small Island States, which includes several Caribbean nations as members, and the International Renewable Energy Agency (IRENA) signed an agreement last November to work more closely to deploy renewable energy programs. Small island countries will need some assistance in order to achieve their goals.

A Pablo Ferragut, senior project manager at ARPEL: "Caribbean countries rely mostly on imported oil products for their energy supply, both for transport, electricity generation and other energy services. All of these countries have good renewable energy potential, particularly solar photovoltaic, geothermal, wind and even geothermal or ocean energies. However, the renewable energy share of electricity generation is less than 5 percent in most countries in the region, according to IRENA. Therefore, this agreement to move in the right direction, as it can bring technical assistance and facilitate financial support to overcome the typical obstacles that small countries face in developing renewable energy or infrastructure projects while helping to develop domestic resources and capacities. There are a couple of specific challenges for Caribbean countries. One is land availability, as in small by definition, a very scarce resource in small island states. The other is infrastructure resiliency, as these countries recently face extreme weather, mostly tropical storms and hurricanes, which are supposed to worsen due to climate change. For these reasons, no matter how the future looks, hydrocarbons will play a key role in the islands, providing energy security to help build diverse and resilient energy systems while reducing greenhouse gas emissions. Finding the right balance is always a challenge for energy planners."

The Advisor welcomes comments on its Q&A section. Readers can write Editor Gene Kuita at gkuita@thedialogue.org.

TOP NEWS

OIL & GAS
Petrols Raises Fuel Prices for Consumers
Brazilian motorists are soon likely to pay more at the pump after the country's state-run oil company, Petrobras, raised gasoline and diesel prices on Wednesday. *Page 3*

OIL & GAS
Mexico Swaps Bonds to Lower Pemex Debt Load
State-run Pemex swapped soon-to-expire debt with a new bond with a maturity of 10 years as part of a refinancing plan. *Page 2*

RENEWABLES
Codelco to Look for Lithium in Chilean Salt Flats
The state-owned copper miner Codelco said it is planning to explore lithium in Chilean salt flats in the first months of this year. President Gabriel Boric, who is to take office in March, has proposed the start of a "national lithium" plan to further develop reserves of the metal. *Page 3*

LATIN AMERICA ENERGY ADVISOR

FEATURED Q&A

Continued from page 3

term investments are electric vehicles; public transportation fleets in Bermuda and St. Lucia are underway. Otherwise, however, will inhibit solar development, as pandemic-driven supply chain issues have created a worldwide shortage of solar panels from China. Another challenge remains the absence of the regulatory frameworks that investors need to advance new energy investments. Finally, some additional good news comes in the earnings from green-labeled debt. Returns on these bonds is now exceeding returns on fossil fuel debt. Change, albeit slowly, is coming in 2022."

Alan Zamayoza, analyst at Control Risks:

"Small island states are likely to benefit from the technical knowledge and the financial support that IRENA can provide them. At the same time, successful projects will be valuable for IRENA, as they could be replicated in places with similar geographic and/or climate features to those of insular states. Although it has yet to be approved, one of the most important renewable energy projects currently planned in the Caribbean is the reconstruction of Puerto Rico's power grid. More than \$9.4 billion will be allocated to restore the grid after the passage of Hurricanes Maria and Irma in 2017. The U.S. government has an opportunity to build resilient and green infrastructure, and Puerto Rico can reach the goals of the Energy Public Policy Act of 2019, which requires that 40 percent of the island's power be produced by renewables by 2025. Another example is the opening of a hotel in Dominica in December 2021 with solar energy as its primary source of power. This model of sustainable top-end resorts is likely to continue to grow in the region in the coming years. The obstacles that Caribbean nations will face in advancing their renewable energy projects are climate change and deficient infrastructure. In most of the Caribbean islands, electricity infrastructure is old and relies on fossil fuels such as gasoline, diesel and kerosene. The

LATIN AMERICA ENERGY ADVISOR

FEATURED Q&A

transfer to renewables is expensive for these countries, and most of the time they do not have the resources to carry out the transition. Furthermore, the low resilience to natural disasters of these islands and corruption are also challenges for the implementation of renewable energy projects."

A Pablo Ferragut, senior project manager at ARPEL: "Caribbean countries rely mostly on imported oil products for their energy supply, both for transport, electricity generation and other energy services. All of these countries have good renewable energy potential, particularly solar photovoltaic, geothermal, wind and even geothermal or ocean energies. However, the renewable energy share of electricity generation is less than 5 percent in most countries in the region, according to IRENA. Therefore, this agreement to move in the right direction, as it can bring technical assistance and facilitate financial support to overcome the typical obstacles that small countries face in developing renewable energy or infrastructure projects while helping to develop domestic resources and capacities. There are a couple of specific challenges for Caribbean countries. One is land availability, as in small by definition, a very scarce resource in small island states. The other is infrastructure resiliency, as these countries recently face extreme weather, mostly tropical storms and hurricanes, which are supposed to worsen due to climate change. For these reasons, no matter how the future looks, hydrocarbons will play a key role in the islands, providing energy security to help build diverse and resilient energy systems while reducing greenhouse gas emissions. Finding the right balance is always a challenge for energy planners."

The Advisor welcomes comments on its Q&A section. Readers can write Editor Gene Kuita at gkuita@thedialogue.org.

LATIN AMERICA ENERGY ADVISOR

is published weekly by the Inter-American Dialogue. ISSN 1163-7962

Erik Brand
Publisher
erikbrand@thedialogue.org

Gene Kuita
Editor
genekuita@thedialogue.org

Leticia Chacón
Reporter
leticia@thedialogue.org

Mark Kennedy
Reporter
markkennedy@thedialogue.org

Michael Miller, President
Rebecca Bill Chavez, Nonresident Senior Fellow
Bruno Bittel, Nonresident Senior Fellow
Sergio Bittel, Nonresident Senior Fellow
Juan Calvino, Senior Advisor
Santiago Cárdena, Director, Rule of Law Program
Juan Casas-Zamora, Nonresident Senior Fellow
Julián Díaz Lete, Nonresident Senior Fellow
Anita Fishbein, Director, Education Program
Sandra García Jaramillo, Nonresident Senior Fellow
Selma Ho, Nonresident Senior Fellow
Edison Lora, Nonresident Senior Fellow
Nora Lora, Nonresident Senior Fellow
Margaret Myers, Director, Asia Program
Manuel Orozco, Senior Fellow
Xiaoyu Pu, Nonresident Senior Fellow
Jeffrey Puyser, Senior Fellow
Tamir Salmik, Director, Finance & Administration
Lisa Viehola, Director, Energy Program
Denise Yonahou, Director of Development

Latin America Energy Advisor is published weekly, with the exception of some major U.S. holidays. The Inter-American Dialogue, 1155 15th Street NW, Suite 600, Washington, DC 20005

www.thedialogue.org
Subscription inquiries are welcomed at subscriptions@thedialogue.org

The opinions expressed by the members of the Board of Advisors and by guest commentators do not necessarily represent those of the publisher. The authors in the sole view of each contributor and does not necessarily represent the views of their respective employers or clients. The information in this report has been obtained from reliable sources, but neither its accuracy nor completeness is guaranteed. The editorial offices of the Inter-American Dialogue, in no way, assume any responsibility for the consequences of this publication. Contents of this report may not be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted without prior written permission from the publisher.

Page 6

Entrevistas Radiales



Noticiero A Primera Hora | Sonorama TV



Generaxion Responsable | Radio Sucesos



Podcast | Energía Bolivia





Los entregables producidos durante 2022

están disponibles en la web de ARPEL (www.arpel.org) y en las redes sociales: **Youtube, LinkedIn y Twitter.**

 @ARPEL_Petroleo

 /company/arpel

 Canal ARPEL

QUIÉNES SOMOS

SECRETARÍA EJECUTIVA DE ARPEL



Carlos Garibaldi
Secretario Ejecutivo



Miguel Moyano
Relacionamiento con Stakeholders
Dirección Técnica



Irene Alfaro
Transiciones Energéticas
Ductos y Terminales
Cambio Climático



Pablo Ferragut
Gestión Sostenible
Gas y Energía
Talento Humano



Tiphaine Le Moenner
Excelencia Operacional
HSE



Pablo Amoedo
Upstream
Ciberseguridad



Ricardo Buyatti (*)
Refinación
Digitalización



Adolpho Souza (*)
Upstream



Fernando Uberti
Administración y Finanzas



Gabriela Pritsch
Relaciones Institucionales
y Gestión Ejecutiva



Verónica Ferreira
Cursos y Eventos



María Eugenia Guzmán
Comunicaciones



Diego Muses (*)
ICT

(*) Part Time

Informe Anual ARPEL 2022

Marzo de 2023

PUBLICACIÓN ARPEL N° IN01-2023



ASOCIACIÓN DE EMPRESAS DE
PETRÓLEO, GAS Y ENERGÍA RENOVABLE
DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

ARPEL es una asociación sin fines de lucro que nuclea a empresas e instituciones del sector petróleo, gas y energía renovable en América Latina y el Caribe. Fue fundada en 1965 como un vehículo de cooperación y asistencia recíproca entre empresas del sector, con el propósito principal de contribuir activamente a la integración y crecimiento competitivo de la industria y al desarrollo energético sostenible en la región.

Actualmente sus socios operan en más de 30 países de América Latina y el Caribe e incluyen a empresas operadoras nacionales e internacionales, proveedoras de tecnología, bienes y servicios para la cadena de valor, y a instituciones nacionales e internacionales del sector.



Sede Regional:

Av. Luis A. de Herrera 1248. WTC. Torre 2. Piso 7. Of. 717.

CP 11300. Montevideo, Uruguay

Tel: (+598) 2623-6993 | info@arpel.org.uy

www.arpel.org